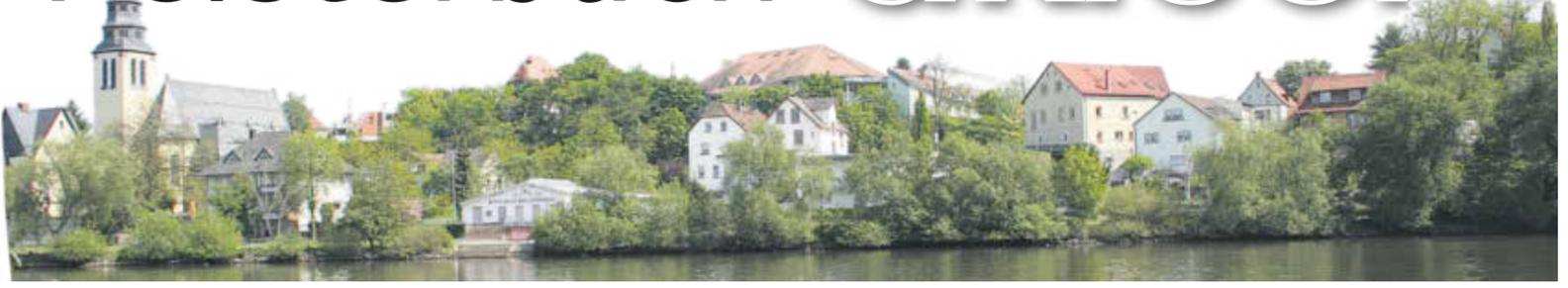




# Stadt Kelsterbach aktuell



36. Jahrgang  
Freitag, den  
21. Januar 2022  
Ausgabe 3/2022

Wochenzeitung mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Kelsterbach

## Mülltonnenleerung im Abfuhrbezirk 2

Anfang Januar konnte es nach Angaben der FES zu längeren Zeitfenstern zwischen den Leerungen im neuen Abfuhrbezirk kommen. Zur Überbrückung stellte das Rathaus in der ersten Januarwoche kostenfrei große Restmüllsäcke für die neu im Abfuhrbezirk 2 befindlichen Haushalte zur Verfügung. Die Leerung sollte mittlerweile regulär laufen, so dass keine zusätzlichen Restmüllsäcke mehr herausgegeben werden. (ana)



Eine Änderung des Abfuhrbezirk 2 gibt es seit dem **1. Januar 2022**. Durch die Ausweitung des Neubaugebiets im Abfuhrbezirk 3 ist dieser in der jüngsten Vergangenheit stark angewachsen. Die Firma FES hat aus diesem Grund die folgenden Straßen **neu in den Abfuhrbezirk 2** übernommen:

- Am Hinkelstein
- Aussiger Straße
- Bahnstraße
- Egerstraße
- Gablonzer Weg
- Karlsbader Straße
- Komotauer Weg
- Reichenberger Straße

Es wird um eine Beachtung bei der Bereitstellung der Abfalltonnen gebeten. (Text ana, Bild FES)

## Wie siehts aus bei der IGS?

Die Bauarbeiten auf dem Gelände der IGS Kelsterbach sind noch im vollen Gange. Mittlerweile wurden die Fundamente zwischen der Schule und der Baugé-Halle gegossen. Auch der Erdaushub, der bisher auf dem Schulhof lag, wurde abtransportiert. Beides ist gut auf den Aufnahmen zu erkennen.

Der Schulbau der IGS und die Baugéhalle waren durch eine Überdachung miteinander verbunden. Das alte Vordach wies altersbedingte starke Undichtigkeiten auf. Aus diesen Gründen wurde ein Neubau beschlossen und das alte Dach niedergelegt. (Text ana, Bilder Schönstein)



## Kostenlose Lernplattform für Unternehmen

Jetzt auch im Internetauftritt der Stadt Kelsterbach

Google-My-Business, TikTok, Amazon Market Place & Co.: Sie möchten sich zeitgemäß digital aufstellen? Das kostenlose digitale Lernportal „MeineStadt.Digital“ hält zeit- und ortsunabhängige Unterstützung für Unternehmer/-innen bereit. Es bietet die Möglichkeit, unabhängig von Agenturen, selbständig und nachhaltig eine Onlinepräsenz aufzubauen. „MeineStadt.Digital“ ist eine Lernplattform für Unternehmen und wird kostenlos vom Kreis Groß-Gerau und der Stadt Kelsterbach zur Verfügung gestellt. Zu erreichen unter Stadt Kelsterbach: Lernplattform für Unternehmen

## Corona-News

Stets aktualisiert und auf dem neuesten Stand

Sich stetig und schnell ändernde Corona-Regeln machen es schwierig, deren neuesten Stand in einer Wochenzeitung abzubilden. Häufig gab es kurz nach Redaktionsschluss bereits neue Änderungen, die nicht mehr aufgenommen werden konnten. Aus diesem Grund werden in dieser Zeitung keine Corona-Änderungen mehr veröffentlicht. Diese finden sich wie gewohnt auf der städtischen Website unter: [www.kelsterbach.de/leben-in-kelsterbach/coronavirus](http://www.kelsterbach.de/leben-in-kelsterbach/coronavirus). (ana)

## Ambulante Senioren- und Familienpflege Alexandra Schmuck® e.K.

- Pflegedienstleitung: Martina Böneke -

**Der Mensch steht bei uns im Mittelpunkt**  
Grund- und Behandlungspflege  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
Beratungseinsätze § 37.3 SGB XI  
Betreuungsleistungen  
und vieles mehr ...  
Wir sind Vertragspartner aller Pflegekassen, Krankenkassen und Sozialhilfeträger  
**Rufen Sie uns an – wir beraten Sie sehr gern**  
Telefon: **06107-9811240**  
Fax: 06107-9811242  
Internet: [pfgedienst-kelsterbach.de](http://pfgedienst-kelsterbach.de)  
email: [hallo@pfgedienst-kelsterbach.de](mailto:hallo@pfgedienst-kelsterbach.de)  
Unser Büro: Am Hasenpfad 8, 65451 Kelsterbach



Diese Preise sind der **Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig** online **drucken**  
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!  
LW-FLYERDRUCK.DE  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**ROBINSON UMZÜGE**  
ENTRÜMPELUNG • TRANSPORT • LAGERUNG  
☎ (06051) 889736  
Mobil 0173-3247501  
[www.robinson-umzuege.de](http://www.robinson-umzuege.de)

Geselligkeit erleben, Wohlbefinden fühlen.  
Willkommen in unserer Kelsterbacher Tagespflege! Schnuppern Sie doch mal kostenlos rein und lernen uns kennen.  
Wir kommen und sind für Sie da: Unseren ambulanten Pflegedienst übernimmt gerne die häusliche Versorgung.  
Wir freuen uns auf Sie!  
Telefon: (06107) 3085800  
[www.schon-jansen.de](http://www.schon-jansen.de)

## Sternsinger zu Besuch im Rathaus

Auch im Jahr 2022 statteten die Sternsinger dem Rathaus einen Besuch ab. Bei leichtem Schneetreiben überbrachten die Kinder Bürgermeister Manfred Ockel den Segen und Wünsche für das neue Jahr. diesem Jahr. Der Bürgermeister spendete zu Dank in die mitgebrachten Spendenbüchsen. Die Sternsinger sammeln wie in jedem Jahr für einen guten Zweck. In diesem Jahr steht die Aktion unter dem Motto „Gesund werden – gesund leben“. Damit werden Projekte in Ägypten, Ghana und im Südsudan unterstützt, um Kindern in diesen Ländern eine medizinische Behandlung zu ermöglichen. (js)



## Neues aus der Stadt- und Schulbibliothek

**Einlass in die Bibliothek mit 2G**  
Für die Stadt- und Schulbibliothek gilt aktuell die 2G-Regelung. Das Bibliotheksteam bittet alle Nutzerinnen und Nutzer die entsprechenden Nachweise bzw. Testhefte bereit zu halten. Der Besuch der Stadt- und Schulbibliothek ist für geimpfte und genesene Personen möglich. Schülerinnen und Schüler benötigen ihr Testheft. Die gilt für Besucherinnen und Besucher ab 6 Jahre.  
Das Tragen einer medizinischen Maske ist weiterhin für die gesamte Dauer des Aufenthaltes Pflicht. Die Nutzung der Luca-App wird empfohlen.  
Der Medien-Drive-Thru bleibt weiterhin geöffnet. Das Team der Bibliothek stellt Medienwünsche, die per Mail oder telefonisch mitgeteilt werden können, gerne zusammen.

### Fotoausstellung „Stille Momente“ - Bis zum 25. Februar 2022 in der Stadt- und Schulbibliothek

Die Stadt- und Schulbibliothek startet das Jahr 2022 mit einer Ausstellung. Der Fotograf Daniel Dencescu hat unter dem Thema „Stille Momente“ eine Auswahl seiner schönsten Fotografien zusammengestellt. Er wurde in den vergangenen beiden Jahren mit unzähligen Preisen für seine Aufnahmen ausgezeichnet, jüngst wurde er von National Geographic zum Newcomer im Bereich Tierfotografie gekürt.

### Buchclub am Dienstag, 25. Januar 2022 um 19.30 Uhr

Haben Sie Lust gemeinsam Bücher zu lesen, darüber zu diskutieren und Neues zu erfahren? Dann sind Sie herzlich eingeladen, zu unserem nächsten Buchclub-Treffen am 25. Januar 2022 um 19.30 Uhr. Wir treffen uns regelmäßig in der Bibliothek und sprechen über die zuvor gelesenen Bücher. Unser nächster Titel ist „Jakob der Lügner“ von Jurek Becker.  
Wir freuen uns über weitere Besucher/innen und bitten um vorherige Anmeldung in der Bibliothek.

### Gaming-Zeiten

Immer wieder Mittwochs außerhalb der Schulfreien bietet die Bibliothek von 16.00 bis 17.30 Uhr Gaming-Zeiten in ihren Räumen an. In Kleingruppen können Kinder ab 8 Jahre gemeinsam am Bildschirm mit der PS4 oder Nintendo Switch zocken. Nur mit Anmeldung - Eintrittskarten gibt es jeweils eine Woche vor Termin. Max 4 Teilnehmer pro Runde.

Die nächsten Termine sind am 19. und 26. Januar. Es gelten die aktuellen Hygiene- und Veranstaltungsregeln des Landes Hessen.

### „Offene Krabbelgruppe am Donnerstag, den 27. Januar um 9.30 Uhr

Am 1. Donnerstag im Montag findet der „Lesespaß für die Kleinen“ statt  
An den anderen Donnerstagen besteht die Möglichkeit, sich in

der offenen Krabbelgruppe zu treffen. Bei Interesse bitte in der Bibliothek melden!

### oK - offene Kunstwerkstatt von 15.00 bis 17.30 Uhr

Immer freitags - außer am Kino-Freitag - wird das Lernstudio zur Künstlerwerkstatt umgebaut. Wechselnde Projekte werden für Jungen und Mädchen ab 6 Jahre angeboten. Jeder kann einfach vorbeikommen. Bitte aktuelle Plakate in der Bibliothek beachten. Es gelten die aktuellen Hygiene- und Veranstaltungsregeln des Landes Hessen, max. 6 Kinder können gleichzeitig an der oK teilnehmen. Die kommenden Termine sind: 21. und 28. Januar.

### NEU! Ab drei dabei! Bis Klasse 2! Am Mittwoch, den 02. Februar um 15.00 Uhr

Einmal im Monat treffen sich alle „Ab drei dabei!“-Kinder und Eltern, um gemeinsam zu lesen und zu basteln. Das genaue Programm liegt in der Bibliothek aus. Eintrittskarten in der Bibliothek - Es gelten die aktuellen Hygiene- und Veranstaltungsregeln des Landes Hessen. Bastelpauschale 1€. Für Kinder ab 3 Jahre - Klasse 2.

### Lesespaß für die Kleinen - Am Donnerstag, den 10. Februar um 10.00 Uhr

Einmal im Monat treffen sich alle „Lesespaß“-Kinder + Eltern, um gemeinsam mit der Schnecke Finchen Fingerspiele und Lieder zu lernen, schöne Dinge für kleine Hände zu basteln und erste Geschichten zu entdecken. Das genaue Programm liegt in der Bibliothek aus. Eintrittskarten in der Bibliothek - Es gelten die aktuellen Hygiene- und Veranstaltungsregeln des Landes Hessen. Bastelpauschale 1€. Für Kinder ab 6 Monate.

### Spielzeugkisten zum Ausleihen

Ab sofort können Familien kreative Spielzeuge wie ein Puppentheater mit Handpuppen, eine große Carrera Rennbahn, Kugelbahnen, Zauberkästen, Puppenszubehör und vieles mehr in der Bibliothek ausleihen. Wie bei den Brettspielen auch, werden die Teile nach Rückgabe der Boxen gezählt und nur vollständige Boxen ausgeliehen. Pro Leseausweis kann zunächst eine Box für 2 Wochen ausgeliehen werden - 33 Boxen stehen zur Auswahl. Ausleihen statt kaufen, dafür stehen öffentliche Bibliotheken. In der Stadt- und Schulbibliothek Kelsterbach ist die Ausleihe sogar kostenlos und steht allen Bürgern offen.

Weitere Informationen zu den Besuchen und der kontaktlosen Ausleihe können unter [www.stadtbibliothek-kelsterbach.de](http://www.stadtbibliothek-kelsterbach.de) auf [www.facebook.com/BibliothekKelsterbach/](https://www.facebook.com/BibliothekKelsterbach/) oder auf [www.instagram.com/bibliothek\\_kelsterbach/](https://www.instagram.com/bibliothek_kelsterbach/) nachgelesen werden. Gerne informieren wir auch vor Ort zu den normalen Öffnungszeiten, per Telefon 06107/773555 und Mail: [stadtbibliothek@kels-terbach.de](mailto:stadtbibliothek@kels-terbach.de). (rw)

## Achtung verlegt

### „Die Schnaaken“ e.V. laden ein zur Jahreshauptversammlung am 28. Mai 2022

Verlegt auf 28.05.2022 um 18:00 Uhr in der Dickwurz

- Bericht des 1. Vorsitzenden
- Kassenbericht
- Bericht des Kassenprüfers
- Entlastung des Vorstands
- Wahl

- offen oder geheim
- Schriftführer
- Kassenprüfer
- Kassierer
- 1. und 2. Vorsitzender
- 6. Veranstaltungen 2022
- 7. Aussprache

## Meldungen aus dem Kreis

### Gesund und fit im neuen Jahr

#### Freie Plätze in Gesundheitskursen der Kreisvolkshochschule

Kreis Gross-Gerau - Gesundheitsbewusster zu leben, steht ganz oben auf der Liste der guten Vorsätze vieler Menschen für das neue Jahr. Doch viele scheitern schon nach wenigen Wochen an den ehrgeizigen Zielen, denn eingeschlossene Gewohnheiten lassen sich nicht von heute auf morgen ändern. Das Gesundheitsangebot der Kreisvolkshochschule Groß-Gerau (KVHS) unterstützt dabei, einen gesundheitsbewussten Lebensstil im Alltag zu verankern. Folgende Kurse starten in Kürze und verfügen über freie Plätze:

**Online: Die Stressfalle - Warum du immer wieder denselben Stress erlebst**, Kursnummer: 21ON30110, Fr. 11.02.2022, von 19:00 bis 20:30 Uhr, Gebühr: 9,00 Euro

**Online: 7 Tipps für einen gesunden und erholsamen Schlaf**, Kursnummer: 21ON30114, Fr. 25.02.2022, von 19:00 bis 20:30 Uhr, Gebühr: 9,00 Euro

**Online: 3-faches Glücksgefühl durch gezielte Entspannung**, Kursnummer: 21ON30112, Di.

25.01.2022, von 18:00 bis 19:00 Uhr, Gebühr: 18,00 Euro

**Body-Stability und Faszien**, Kursnummer: 21RI30246, in der Christoph-Bär-Halle, Goddelau; Mo. 14.02. bis 30.05.2022, jeweils von 19:00 bis 20:00 Uhr, 12 Termine, Gebühr: 72,00 Euro

**Hatha-Yoga mit fließenden Elementen für Geübte**, Kursnummer: 21GG30104, im Schloss Dornberg, Groß-Gerau; Mi. 16.02. bis 30.03.2022, jeweils von 18:00 bis 19:30 Uhr, 7 Termine, Gebühr: 63,00 Euro

**Achtsames Atmen: Atemübungen für den Alltag**, Kursnummer: 21GG30191, im Schloss Dornberg, Groß-Gerau; Mo. 28.02. bis 16.05.2022, jeweils von 17:00 bis 18:30 Uhr, 10 Termine, Gebühr: 90,00 Euro  
Die Anmeldung zu den Kursen ist über das Servicebüro der Kreisvolkshochschule Groß-Gerau, Wasserweg 2, möglich: per Telefon 06152 1870-0 oder per E-Mail an [info@kvhsgg.de](mailto:info@kvhsgg.de). Eine Anmeldung auf der Volkshochschul-Webseite [www.kvhsgg.de](http://www.kvhsgg.de) unter der entsprechenden Kursnummer ist ebenfalls möglich.

## Ein Aufruf an alle Vogelliebhaber

### Der Landschaftspflegeverband Kreis Groß-Gerau e.V. sucht Kartierhelfer für Ende Februar bis Anfang April

Der LPV Kreis Groß-Gerau e.V. ist im Bundesprojekt „Rebhuhn retten - Vielfalt fördern“ eine Runde weitergekommen. Ziel ist es, Teil des Bundesprojektes zu werden, mit dem der Verband die Möglichkeit hätte auf 10.000 ha im Kreis Maßnahmen zum Schutz des Rebhuhnes, aber auch vieler anderer Arten umzusetzen. Dies in Zusammenarbeit mit den beteiligten Akteuren.

Um die nächste Hürde im Auswahlverfahren zu meistern, ist der LPV auf Interessierte angewiesen, die bei der Erfassung von Rebhuhnbeständen hier im

Kreis mithelfen. Hierfür müssten Sie sich nur 1-2 Stunden an einem Abend zwischen Ende Februar und Anfang April Zeit nehmen. Die Erfassung ist leicht, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich und Sie werden über die Geschäftsstelle des LPV angeleitet. Wenn Sie also Lust haben, in diesem Zeitraum einen Abendspaziergang (1,5 km) in der Dämmerung bei gutem Wetter zu tätigen, freut sich der LPV auf Ihren Kontakt ([info@lpv-gg.de](mailto:info@lpv-gg.de) oder 0175 - 9634144).

Mehr Infos zum Projekt finden Sie auf der Projektseite: <https://www.rebhuhn-retten.de/> oder auf der Homepage des LPV: <https://www.lpv-gg.de/Rebhuhn-retten-Vielfalt-foerdern/>

## Geflügel muss in den Stall

### Kreis erlässt Allgemeinverfügung zum Schutz vor Vogelgrippe

Kreis Groß-Gerau - Zum Schutz vor der Vogelgrippe dürfen Geflügelhalter und Geflügelhalterinnen im Kreis Groß-Gerau ihre Tiere nicht mehr frei laufen lassen. Das Veterinäramt des Kreises hat in einer neuen Allgemeinverfügung, die am Mittwoch auf der Homepage des Kreises veröffentlicht wurde, die Stallpflicht für Hühner, Puten & Co angeordnet. Die Tiere müssen nun entweder in geschlossenen Ställen oder unter einer Vorrichtung gehalten werden, die gegen das Eindringen von Wildvögeln gesichert ist. Zudem gilt eine strengere Dokumentations- und Meldepflicht gegenüber dem Veterinäramt. Der Kreis reagiert mit der Verfügung auf einen Ausbruch der Geflügelpest in einer Tierhaltung in Baden-Württemberg, rund 40 Kilometer von der Kreisgrenze des Kreises Groß-Gerau entfernt. „Mit der amtlichen Feststellung der Geflügelpest vom 7. Januar und der vermehrt vorbeiziehenden

den und sich im Kreisgebiet aufhaltenden Wildvögeln hat sich das Risiko eines Eintrags des Virus in Geflügelhaltungen im Kreis Groß-Gerau erhöht“, betonte Amtstierärztin Dr. Katrin Stein. Bereits im vergangenen November hatte der Kreis mit einer Verfügung und schärferen Auflagen in Geflügelhaltungen auf das hohe Risiko einer Ausbreitung der Geflügelpest (APAIH5) reagiert.

„Bei der Geflügelpest handelt es sich um eine hoch ansteckende Erkrankung, die neben Tierverlusten hohe wirtschaftliche Einbußen für die betroffenen Halterungen zur Folge hat“, so Dr. Stein. Zudem habe sich gezeigt, dass der Handel mit Geflügel eine weitere erhebliche Verschleppungsgefahr darstelle. Die Anzeige des Erwerbs von Geflügel und des Verkaufs diene der Nachverfolgbarkeit von Handlungswegen, sagte Dr. Stein.

## Boostern ab 12 Jahren

### Ausweitung der Kinderimpfungen

Kreis Groß-Gerau - Einigen Familien, die sich um die Impfung ihrer Kinder zwischen fünf und elf Jahren kümmern, ist es womöglich schon aufgefallen: Auf der Terminplattform des Kreises (erreichbar auf [www.kreisgg.de/impfung](http://www.kreisgg.de/impfung)) sind für Januar weitere Termine für Kinderimpfungen im früheren, von der Stadt Riedstadt zur Verfügung gestellten Sparkassengebäude in Wolfskehlen freigeschaltet worden. Immer samstags und sonntags von 9.30 bis 17.30 Uhr soll dort geimpft werden. Pro Tag sind 48 Termine eingeplant.

Diese Wochenendtermine für Kinder macht der Kreis dann ab Februar in Wolfskehlen zur dauerhaften Einrichtung. Zusätzlich bleibt das Kinderimpfen an den Wochenenden (Samstag/Sonntag) in der Rüsselsheimer Hans-

Sachs-Straße 96 im Impfangebot des Kreises.

Weitere Neuerung, die sich ebenfalls auf der Terminplattform widerspiegelt: Ab sofort können Kinder ab zwölf Jahren in den Impfbüros des Kreises in Groß-Gerau, Raunheim, Rüsselsheim am Main und Wolfskehlen geboostert werden. Die Drittimpfung wird frühestens drei Monate nach der Zweitimpfung/Grundimmunisierung verabreicht. Zum Boostern sollten sich die Impflinge - wie bei den Erwachsenen auch - anmelden. Alternativ zur Onlineplattform ist dies unter der Rufnummer 06152 989989 möglich. Wichtig: Zur Erst- oder Zweitimpfung kann man ohne Anmeldung während der Öffnungszeiten erscheinen. Für Kinder zwischen fünf und elf Jahren gilt, dass sie auf jeden Fall angemeldet werden müssen.

## Kooperation für mehr Klimaschutz

Die Landkreise Bergstraße, Darmstadt-Dieburg, Groß-Gerau und Odenwald sowie die Wissenschaftsstadt Darmstadt haben eine Kooperation mit dem von der IHK Darmstadt organisierten Netzwerk „ETA - Plus Südhessen“ geschlossen. Das gemeinsame Ziel ist es, mit der Wirtschaft für mehr Energieeffizienz und Klimaschutz in der Region einzutreten.

„Der klimafreundliche Umbau unserer regionalen Wirtschaft ist die größte Herausforderung der nächsten Jahre und bietet gleichzeitig große unternehmerische Chancen. Deshalb freue ich mich sehr, dass unsere Landkreise und die Wissenschaftsstadt Darmstadt die Initiative ETA - Plus Südhessen nun unterstützen und weiter bekannt machen“, sagte Matthias Martiné, Präsident der Industrie- und Handelskammer (IHK) Darmstadt Rhein Main Neckar bei der Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung

in der IHK. Gemeinsames Ziel ist die Förderung kleiner und mittlerer Unternehmen in der Region beim Thema Energieeffizienz und Klimaschutz. Während die IHK auch weiterhin Träger und Moderator des Netzwerks bleibt, unterstützen die Landkreise und die Wissenschaftsstadt Darmstadt es als Multiplikatoren.

Das ETA - Plus Netzwerk ist Teil der Bundesinitiative Energieeffizienz- und Klimaschutz - Netzwerke. Derzeit sind elf südhessische Unternehmen sowie fünf regionale Partner in dem Netzwerk aktiv. Beim offiziellen Initiierungstreffen Ende letzten Jahres setzten sich die Gründungsmitglieder ein gemeinsames Einsparziel: Sie wollen in den kommenden zwei Jahren 1.000 Tonnen CO<sub>2</sub> - Emissionen vermeiden. Weitere Unternehmen können sich zukünftig dem Netzwerk anschließen und einen Beitrag für mehr Energieeffizienz und Klimaschutz in der Region Südhessen leisten.

## Projekt Gastrodigital

### Kostenfreie Digitalisierungsberatung für Gastronomiebetriebe

Kreis Groß-Gerau - Die Corona-Pandemie hat die Gastronomiebetriebe fest im Griff. Doch auch - oder gerade - in diesen Zeiten ist Kreativität und Innovation wichtiger denn je. Die Digitalisierung hat in den vergangenen Jahren einen enormen Schub erfahren und wird auch in Zukunft eine tragende Rolle im Gastgewerbe spielen. So sorgen digitale Prozesse für eine effizientere Abbildung von Kalkulationen, Personalplanung, Bestellvorgängen und Warenwirtschaft. Auch die Gäste erwarten immer mehr digitale Prozesse bei Reservierungen oder Bestellungen.

Wie kann die Digitalisierung dabei helfen, Betriebe für die Zukunft fit und wettbewerbsfähig zu machen und nachhaltig zu stärken? Diese Frage will das im Februar startende Projekt Gastrodigital des Landes Hessen beantworten. Die Wirtschaftsförderung des Kreises Groß-Gerau weist darauf hin, dass interessierte Gastronomen/-innen sich auf der Webseite der Weiterbildungsinitiative ([\[digital-hessen.de\]\(http://digital-hessen.de\)\) registrieren können. Die für die Unternehmen kostenfreie Digital-Offensive bietet eine Mischung aus Online-Schulungen und individueller, persönlicher Beratung bei den teilnehmenden Betrieben. Die persönlichen Beratungen übernehmen dabei erfahrene Experten.](http://www.gastro-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

Mit diesen Projektpartnern, den „Gastro Piraten“ werden konkrete, auf den jeweiligen Betrieb zugeschnittene Lösungsvorschläge erarbeitet, mit denen die Gastronomen/-innen ihren persönlichen Digitalisierungsfahrplan erstellen und umsetzen können. Darüber hinaus können die teilnehmenden Betriebe von attraktiven Einkaufsvorteilen profitieren.

Der Hotel- und Gastronomieverband DEHOGA Hessen ([www.dehoga-hessen.de](http://www.dehoga-hessen.de)) ist Kooperationspartner des Projekts. Die Beratungen sind in der Zeit von Februar bis Oktober 2022. Kostenfreie Registrierung und weitere Informationen auf [www.gastrodigital-hessen.de](http://www.gastrodigital-hessen.de).

Veröffentlichen Sie Ihre Vereinsnachrichten und Ankündigungen in diesem Mitteilungsblatt.

Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden!

## Momente der Stille

Fotoausstellung in der Stadt- und Schulbibliothek



Die Stadt- und Schulbibliothek Kelsterbach hält auch in schwierigen Zeiten ihr Kulturangebot für die Bürgerschaft der Stadt aufrecht. Darauf verwies die Leiterin der Bibliothek, Meike Betzold, in ihrer Begrüßung aus Anlass der Eröffnung der Fotoausstellung „Stille Momente“ des Fotografen Daniel Dencescu. Für Bürgermeister Manfred Ockel ist es eine richtige Entscheidung, die Ausstellung durchzuführen und damit Kulturschaffenden eine Plattform zur Darstellung zu bieten. Für Daniel Dencescu, der mit seiner Familie seit gut

zehn Jahren in der Rhein-Main-Region lebt, ist Stille Ausdruck von Schönheit, die er versucht, auf seinen Aufnahmen zu bannen. Sie zeigen vor allem Motive von Wasserreflektionen, Bäumen und Vogelschwärmen. Die Bilder machen deutlich, dass es sehr viel Geduld, Leidenschaft und Beharrlichkeit bedarf, um den richtigen Augenblick zu erwischen. Entstanden sind dabei eindrucksvolle Aufnahmen, die das National Geographic mit Auszeichnungen versah. Die Ausstellung ist noch bis 25. Februar in der Bibliothek zu sehen. (js)

## Lost Places Kelsterbach

Und in den Tiefen wohnt der Wassergeist...

Einer aufmerksamen Bürgerin dieser Stadt ist ein kleines Detail aufgefallen - und zwar ein Farbleck im Wald, der dort eigentlich nicht hingehört. Nun löste jener Farbleck an jener Stelle im Wald bei besagter Dame eine Kindheitserinnerung aus. Da wo der Farbleck in Form eines Graffitis ist, meinte sie sich an einen Brunnen zu erinnern, wo man sich als Kind und Jugendliche des Öfteren traf, um dann in den ehemaligen Bunkern im Wald herumzuströmen oder, wie man heute sagen würde, abzuhängen. Als die Dame diesen verloren geglaubten Brunnen neulich wieder erblickte, meldete sie dies mit einer dazugehörigen Geschichte sogleich dem Stadtarchiv. Entstanden sind nun diese Aufnahmen und eine kleine Geschichte darüber, was man als Kind der 1950er Jahre trieb, wenn man im unweiten ehemaligen Lager in einer der Wellblechhütten wohnte:

Den Kindern aus dem Lager wurde zur damaligen Zeit von den Erwachsenen erzählt, dass in dem damals mit Wasser gefüllten Brunnen, ein Wassergeist lebt. Dieser, so die Erzählungen der Erwachsenen, schnappte sich allzu neugierige Kinder und zog sie in die Tiefe, sollten sie in den Brunnen fallen oder auch nur in dessen Nähe gehen. Dies sollte wohl als Abschreckung dienen, um gerade jüngere vorwitzige Kinder von dem Brunnen fernzuhalten. Christa, so der Name der Dame, stellte aber fest, dass die wohl gut gemeinte Warnung nicht viel genützt hat, zumal auch niemand so recht wusste, wie tief der Brunnen wirklich war. Ebenfalls hielt sich das Gerücht, dass eben jener Wassergeist nicht in diesem Brunnen, sondern in einem nahegelegenen Brunnenhäuschen im Frankfurter Stadtwald lebte, er aber durch unterirdische Gewässer auch im Kelsterbacher Brunnen sein Unwesen trieb.

So oder so, den Wassergeist haben vermutlich nur die wenigsten zu Gesicht bekommen. Auch der eigentliche Sinn und Zweck dieses Brunnens ist nicht weiter bekannt. Was allerdings bekannt ist, ist die Tatsache, dass der ominöse Brunnen irgendwann Ende

der 1950er, Anfang der 1960er Jahre aufgeschüttet wurde und danach in Vergessenheit geraten ist. Bis zu jenem Tag, als ein kleiner Farbleck im Wald eben jener Dame auffiel und sie in ihre Kindheit zurückversetzte. (Text / Bilder: Christian Schönstein)



...liegt der von Bäumen zurück eroberte Brunnen.



Versteckt zwischen Bäumen und Sträuchern...



Alternativer Wohnort des Wassergeistes im Frankfurter Stadtwald.



## Reparatur- und Erzählcafé - „Die Martinsschrauber“ fällt aus!

Vorerst sind leider keine Reparaturen möglich.

Aufgrund der hohen Inzidenzen fällt der Termin am Freitag, 28.01.2022 aus.

Die Martinsschrauber

Werde

Bürgerreporter:  
[meinwittich.de](http://meinwittich.de)

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Bürgermeister Manfred Ockel,  
Mörfelder Str. 33, 65451 Kelsterbach  
**übriger Teil:** Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum



Immobilien in Ihrer direkten Nachbarschaft

**RMI**

Immobilienprechstunde - Jeden Freitag 15-18 Uhr.

[www.RMI-Kelsterbach.de](http://www.RMI-Kelsterbach.de)

## Rüsselsheimer Straße soll zu einer Fahrradstraße werden

Grundlegende konzeptionelle Überlegungen für die weiteren Planungen

Dass die „Rüsselsheimer Straße“ bis vor wenigen Jahren noch eine Bundesstraße gewesen ist, über die alle Straßenverkehre aus und in Richtung Westen geführt wurden, ist vielen Menschen in der Untermainstadt noch in guter Erinnerung. Als „B43“ firmierte die Straße, die mit sichtbar überbreiten Fahrbahnquerschnitt für andere Verkehrsströme und Geschwindigkeiten ausgelegt gewesen ist. Und nicht nur das: diese Aufteilung orientierte sich eindeutig an den Bedürfnissen des motorisierten Straßenverkehrs. Andere Verkehrsteilnehmende - wie Radfahrende und Fußgänger - hatten dem gegenüber zurückzutreten.

Mit der Schließung der ehemaligen Enka - Werke im Jahr 2000 und den langwierigen Verhandlungen über die Nachnutzung des Geländes rückte auch die „Rüsselsheimer“ wieder in den Fokus. Mit dem Bau der „Max-Fremery-Straße“ konnte das Gelände verkehrslärm günstig erschlossen werden und gleichzeitig noch die Verkehrsströme aus und in die Stadt aufnehmen. Damit wurden von Seiten der Stadt die Voraussetzungen geschaffen, um mit dem Bund in Verhandlungen zur Übernahme der Straße in städtischen Besitz zu treten. 2009 war es schließlich soweit: Die Stadt wurde Eigentümer der Rüsselsheimer Straße und konnte Regelungen für die Verkehre weitestgehend selbst bestimmen. Durchfahrtsverbote für LKWs und eine Begrenzung der Geschwindigkeit auf Tempo 30 waren Ausfluss dieser neuen Gestaltungsmöglichkeiten. Was blieb, war die städtebauliche Ausgestaltung der Straße als Bundesstraße. Die Überlegungen zur Umgestaltung hierzu konnten erst mit Abschluss der Nachnutzung der Industrieflächen gestartet werden - das betrifft zunächst den Abschnitt der Rüsselsheimer Straße vom Bahnhof bis einschließlich des Fachmarktzentrum.

Durch die Entwicklung des Quartiers ist der Straße die überwiegende Funktion einer Erschließungsstraße für die Anwohnenden zugewachsen. Es war deshalb konsequent, die Anwohnerinnen und Anwohner in

die Überlegungen zur Umgestaltung der Rüsselsheimer Straße mit einzubeziehen. Hierzu wurde eine Arbeitsgruppe bestehend aus Stadtverwaltung und Anwohnerschaft gebildet, die durch das Fachbüro „Zentrum für integriertes Verkehrswesen“ (ZIV) bei den Sitzungen fachlich unterstützt wurde. In drei Sitzungen wurden in der AG Planungsziele formuliert, auf deren Grundlage eine Konzeption entwickelt wurde, die die Basis für die weiteren Planungen bildet. Das wesentliche Merkmal dieser Konzeption ist die Schaffung einer Fahrradstraße. Damit wird die gesamte Fahrbahn zu einem Radweg mit entsprechendem Vorrang der Radfahrenden gegenüber dem motorisierten Individualverkehr - beispielsweise ist das Nebeneinanderfahren so möglich.

Die vorhandene Weite des Fahrbahnraums soll darüber hinaus zugunsten des Fußverkehrs und der Aufenthaltsqualität des Seitenraums aufgeteilt werden. So sollen die Gehwege eine Breite von mindestens 2,50 Meter erhalten. Begrünung und Straßenmobiliar sollen den Seitenraum aufwerten. Durch die Schaffung von Querungsmöglichkeiten soll die Erreichbarkeit des Mainufers für die Quartiersbewohner südlich der Rüsselsheimer Straße verbessert werden. Der weitere barrierefreie Ausbau der Bushaltestellen wurde in den konzeptionellen Überlegungen integriert. Die Anzahl der vorhandenen Stellplätze für PKWs soll dabei möglichst bestehen bleiben.

Auf diesen konzeptionellen Grundlagen wurden erste Vorschläge zur Gestaltung des Straßenraums der Rüsselsheimer Straße entwickelt, die auf der Webseite der Stadt Kelsterbach eingesehen werden können. Die Ergebnisse der AG bilden nach dem Beschluss der Stadtverordnetenversammlung die Basis für die weiteren Schritte. Beim Land Hessen werden Fördermittel für Planung und Umbau der Straße beantragt. Parallel dazu erfolgt die Ausschreibung für die Ausführungsplanung, die idealerweise 2022 vorliegt und in Abstimmung mit den Mitgliedern der AG im Anschluss umgesetzt werden wird. (js)



Die Rüsselsheimer Straße soll zu einer Fahrradstraße werden. Die Planungen sollen hierzu in 2022 beginnen.

## Werner Georgs Lyrikeckchen

Fehlerteufel: Da hat sich in der letzten Woche doch der Fehlerteufel eingeschlichen und nur den halben Text gezeigt. Für das ungetrübte Lesevergnügen braucht es jedoch den ganzen Text:

### Mei Weihnachtsgeschenk

So lang ich leb, so lang ich denke,  
gab's an Weihnachte Geschenke,  
je nach Alter, Lebensart,  
hat mer e Geschenk parat.  
**Dies** Jahr im Alter nun von 83,  
sicherlich mei Karin dacht sich,  
ich schenk meim Schatz e neue Uhr,  
un damit begann die Prozedur.  
**Im** Mittelalter war des schee,  
e Sanduhr war nur umzudreh',  
wurd's vergesse, kam vor uff de Welt,  
nach em Sonnestand wurd se eigestellt.

**Des** war aafach, wie ich meine,  
es gab da große un aach kleine,  
fer verschiedene Stunne, je nach Größ',  
manche warn aach sehr pompös.

**Heut** die Uhr: En technische Wegbegleiter,  
naja, mer sin e paar Jahrhundert weiter,  
die Sanduhr war da sehr bequem,  
aafach umdrehn, kaa Problem.

**E** normal Uhr hot e Krönche gelle,  
zum Uffziehn un zum Eizustelle,  
un tut se ticke, geht se aach,  
die aa geht vor, die anner nach.

**Zu** meiner geschenkte Armbanduhr,  
doch braucht mer schon e' Abitur,  
odder mer is Inscheniör,  
sonst is es Bediene schwer.

**Dass** se elektrisch laafe duht,  
des find ich schee un is aach gut,  
de Enerschieverbrauch is klaa,  
des is gut, doch dann fängt's aa.

**Des** Wunnerwerk biet' Dinger aam,  
wer dacht da friher draa im Traam,  
LCD un Digitale,  
dreiviertel halbbeleuchte Zahle,

Daach, Sekunde, un Minut,  
aach de Monat zeicht se gut.

**Sie** mecht alle Stund mol „piep“,  
weckt aam, wenn's recht unlieb,  
sie lässt mich sonntags schlafe,  
duth aach schee geräuschlos laafe.

**Hot** Stoppuhr. Chronograph, Countdowne,  
was die all kann, mer kann nur staune,  
sie zeicht weiterhin gewiss,  
wie viel Meter mer gelaafe is.

**Un** dobei, ich will's net vergesse,  
duth se aam de Puls noch messe,  
was weiter noch die Uhr verspricht,  
sie is bis 300 Meter wasserdicht.

**Ich** fraach mich wer des wohl braucht,  
ich kenn kaaner, der so tief getaucht,  
e Wunnerwerk wenn mer's versteht,  
wie's mit de viele Knappcher geht.

**Doch** werste mitte in de Nacht,  
mol von deim Armband wach gemacht,  
im allerscheenste Schlafgeweck,  
un bist vielleicht zu Dod erschreckt.

**Un** is statt Samsdaach, Donnersdaach,  
un geht die Uhr en Monat nach,  
un stimmt nix vorne mehr un hinne,  
dann de richtische Knopp zu finne.

**Kannstes?** Naa! Ei ewe nett!  
Nadierlich gibt's do Instruktionne,  
die zu lese stets sich lohne,  
weil se aam fast alles saache,  
un sogar in siwwe Sprache.

**Wobei** die goldischst, maan ich  
de Uhr ihr Ur-Sprach is japanisch,  
des Heftche is schon fast e Buch,  
zum Lese mehr als wie genuch.

**Vielleicht** mecht mol in diesem Jahr,  
die Volkshochschul e Seminar,  
wie mer so e Uhr bediene duth,  
warum dann net, ich fänd' des gut.

**Ich** zieh' se aa des Wunderding,  
weil aach mei Lewe von ihr abhing,  
doch beim Nachdenke hab ich Not,  
wann die mol steht, bin ich dann Dod??

**So** mecht mer sich halt sei Gedanke,  
kimmst dodebei leicht in's schwanke,  
un erkennt dobei zum Schluss,  
ob mer sich Gedanke mache muss.

Wünsche Euch „Allen“, einen guten, glücklichen und gesunden Start ins „Neue Jahr“

Euer Werner

## Ultrafeinstaub im Umfeld des Flughafens Frankfurt

### Partikel aus dem Flugverkehr auch in einiger Entfernung nachweisbar

Bei Wind aus Richtung Frankfurter Flughafen steigt die Konzentration ultrafeiner Partikel in der Luft stark an - so die Kernaussage des 4. Berichts zur Untersuchung der regionalen Luftqualität auf ultrafeine Partikel im Bereich des Flughafens Frankfurt, den das Hessische Landesamt für Naturschutz, Umwelt und Geologie (HLNUG) heute veröffentlicht hat: „Der Flughafen hat einen erheblichen Anteil an der Ultrafeinstaub-Belastung in der Umgebung,“ so HLNUG-Präsident Prof. Dr. Thomas Schmid, „wir dürfen aber auch den Straßenverkehr als Quelle für Ultrafeinstaub nicht außer Acht lassen. Noch wissen wir nicht genau, wie gefährlich diese Partikel für die menschliche Gesundheit sind. Fest steht aber schon jetzt: Gesund sind sie nicht, und wir sollten sie reduzieren.“

Für den Bericht wurden alle bisherigen Messreihen zu ultrafeinen Partikeln (UFP) seit 2017 zusammengefasst. Diese Gesamtauswertung bestätigt die Aussagen früherer Berichte: An allen Messstandorten steigt die UFP-Konzentration an, wenn zu Zeiten des Flugbetriebs der Wind aus Richtung des Flughafengeländes weht. Die für den städtischen Hintergrund typische UFP-Konzentration von ca. 6.000 - 7.000 Partikeln pro Kubikzentimeter wird dabei teilweise um ein Vielfaches überschritten. Die Emissionen aus dem Flugbetrieb lassen sich anhand größenauflösender Messungen von denen anderer Quellen, etwa dem Kfz-Verkehr, unterscheiden.

Die Verbreitung der UFP-Emissionen vom Flughafen in das Umland wurde exemplarisch entlang der Hauptwindrichtung (in Richtung Nordosten) durch Messungen in Frankfurt-Schwanheim und Frankfurt-Niedwald bis zur 14 Kilometer entfernten Station in Frankfurt-Riedberg dokumentiert. Die typischen UFP-Emissionen aus dem Flugbetrieb sind, wenn auch in deutlich geringerer Konzentration, bis in diese Entfernung nachweisbar. Der durch diese Emissionen im Vergleich zur Hintergrundkonzentration verursachte zusätzliche Beitrag zur UFP-Immission nimmt mit zunehmender Entfernung exponentiell ab. In Frankfurt-Riedberg führen die zusätzlichen Emissionen bei Wind aus Richtung Flughafen zu einer Erhöhung der UFP-Konzentration von etwas mehr als 25 Prozent. Von dieser zusätzlichen Belastung durch Ultrafeinstaub sind den bisherigen Erkenntnissen zufolge weite Teile des Frankfurter Stadtgebiets betroffen, hauptsächlich die südlichen Stadtteile. Es ist zu erwarten, dass bei anderen Windrichtungen die UFP-Emissionen ähnlich weit in das Umland verbreitet werden. Die vorübergehend sehr niedrigen Flugbewegungszahlen infolge der Corona-Pandemie nehmen aktuell wieder kontinuierlich zu, dies führt auch bei der Konzentration der ultrafeinen Partikel zu einem Wiederanstieg.

Darüber hinaus zeigen Messungen an einer Hauptverkehrsstraße (Friedberger Landstraße in Frankfurt), dass die UFP-Konzentration durch die Emissionen aus dem Kfz-Verkehr gegenüber dem städtischen Hintergrund

lokal ebenfalls deutlich erhöht ist (50%).

In Bezug auf die UFP-Emissionen durch den Flugbetrieb wird aber nicht nur an der Messung von Ultrafeinstäuben, sondern auch an der Vermeidung an der Quelle gearbeitet. So hat sich die neue Bundesregierung in ihrem Koalitionsvertrag vorgenommen, sich bei der dafür zuständigen EU für einen deutlich strengeren Grenzwert für Schwefel im Kerosin einzusetzen. Der auch vom Land Hessen beförderte sukzessive Einsatz von synthetischem Kerosin wird ebenfalls zu reduzierten Emissionen von Luftschadstoffen und UFP führen. Da sie weniger Verunreinigungen enthalten, verbrennen sie sauberer. Schließlich wird am Flughafen auch an der Vermeidung von Verbrennungsprozessen an sich gearbeitet, zum Beispiel, in dem die Bodenfahrzeuge elektrifiziert werden.

### Hintergrund Ultrafeinstaub

Ultrafeine Partikel sind die kleinsten festen Partikel in der Luft - sie haben einen Durchmesser von weniger als 100 Nanometern und können aufgrund ihrer geringen Größe besonders tief in den menschlichen Körper eindringen. Welche Gefahr für die Gesundheit von Ultrafeinstaub ausgeht, kann jedoch noch nicht ausreichend beurteilt werden - bislang gibt es noch zu wenige epidemiologische Studien, die die Effekte der ultrafeinen Partikel untersuchen. Eine Messverpflichtung oder gar Grenzwerte gibt es deshalb noch nicht.

Das Hessische Landesamt für Naturschutz, Umwelt und Geologie (HLNUG) untersucht mit Förderung durch die Gemeinnüt-

zige Umwelthaus GmbH (Forum Flughafen und Region) seit einigen Jahren, wie sich der Flughafen Frankfurt auf die Luftqualität in der Umgebung auswirkt. Dabei hat sich gezeigt, dass der Flugbetrieb eine bedeutende Quelle ultrafeiner Partikel (UFP) ist. Die am Boden und bei niedrigen Flughöhen ausgestoßenen Partikel werden mit dem Wind in die Umgebung transportiert, so dass dort bodennah deutlich erhöhte Konzentrationen an UFP beobachtet werden. Regionen, die aufgrund der vorherrschenden Windrichtung häufig in der Abluft des Flughafens liegen, sind davon am stärksten betroffen. Aber auch andere Quellen der UFP, z. B. der Straßenverkehr, spielen eine nicht unerhebliche Rolle.

### UFP-Belastungs- und -Wirkungsstudie im Rhein-Main-Gebiet

Aufbauend auf den Ergebnissen des Hessischen Landesamtes für Naturschutz, Umwelt und Geologie führt das Forum Flughafen und Region (FFR) eine umfassende Untersuchung der Belastung durch UFP und deren potenziell gesundheitliche Wirkung in der Rhein-Main-Region durch. In diesem mehrjährigen Prozess wird aktuell in einem ersten Schritt der Entwurf eines Studiendesigns für die vorgesehene Belastungsstudie durch ein Konsortium mehrerer Forschungseinrichtungen unter Leitung des Leibniz-Instituts für Troposphärenforschung e.V. erstellt. Weitere Schritte zur Umsetzung der Belastungsstudie und Vorbereitung der Wirkungsstudie werden 2022 folgen.

## Deutlich bessere Luft durch Verzicht auf Feuerwerk

### Weniger Feinstaub in der Silvesternacht

In den Jahren vor der Covid-19-Pandemie begannen die neuen Jahre in der Regel mit ziemlich schlechter Luft. Durch das Silvesterfeuerwerk wird jede Menge Feinstaub freigesetzt, der sich oft über Stunden in der Atmosphäre hält. Doch wie bereits im Vorjahr profitiert die Luftqualität wegen des Verkaufsverbots von Feuerwerkskörpern im Zuge der Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie. Auch in diesem Jahr wurde offenbar wesentlich weniger geböllert als sonst. Deshalb war die Luft an allen Messstationen in Hessen diesbezüglich so sauber wie selten an einem 1. Januar. Das zweite Jahr in Folge wurde an keiner einzigen Messstation die kritische Schwelle von 50 Mikrogramm pro Kubikmeter ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ) im Tagesmittel überschritten. Maximal wurde ein Tagesmittel von etwa  $30 \mu\text{g}/\text{m}^3$  erreicht. Im Unterschied zum letzten Jahr war die Ausgangskonzentration mit nur knapp über  $10 \mu\text{g}/\text{m}^3$  noch etwas geringer. Der Anstieg nach Mitternacht auf etwa  $45 \mu\text{g}/\text{m}^3$  im Mittel über alle Stationen fiel jedoch im Vergleich zum Vorjahr etwas stärker aus.

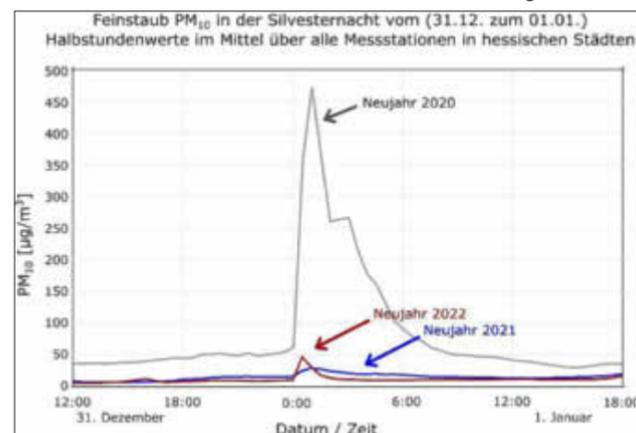
Die allgemeine Witterung in der Silvesternacht spielt in der Regel eine große Rolle für die resultierenden Feinstaubwerte. Austauscharme Wetterlagen, gekennzeichnet unter anderem durch wenig Wind, können für eine langanhaltende starke Feinstaubbelastung wie am Neujahrstag 2020 sorgen. Im Gegensatz dazu führen beispielsweise sehr windreiche Silvesternächte zu

einer schnellen Durchmischung von Luftschadstoffen. In der Regel sind die Feinstaubkonzentrationen am 1. Januar wegen der Feuerwerksaktivitäten immer stark überhöht. Im Mittel über die letzten zehn Jahre vor der Covid-19-Pandemie betrachtet, liegt der Anteil der Messstationen mit Überschreitungen des kritischen Feinstaub-Tagesmittelwerts zum 1. Januar bei etwa 40 Prozent.

durchaus einige  $100 \mu\text{g}/\text{m}^3$  und in Extremfällen auch bis zu  $1.000 \mu\text{g}/\text{m}^3$  und darüber erreichen können, auf die ersten ein bis zwei Stunden des neuen Jahres. Danach fallen die Konzentrationen in der Nacht und am Morgen wieder stark ab. Auch wenn sich die wirklich hohen Konzentrationen tatsächlich nur auf einen sehr kurzen Zeitraum beschränken, wird auch der Tagesmittelwert

in hessischen Städten, zeitlich hochaufgelöst als Halbstundenmittelwerte. Zum einen ist der Verlauf gemittelt über den Jahreswechsel 2019/2020 dargestellt, also in der Zeit vor dem Verkaufsverbot von Feuerwerk. Dem gegenübergestellt ist der Verlauf der Konzentrationen in den Nächten zum Jahreswechsel 2021 und 2022 zu sehen. Im Jahr 2020 ist ein extrem starker Anstieg der Feinstaubkonzentration am Mitternacht des Neujahrsmorgens zu erkennen. Neujahr 2021 und auch in diesem Jahr fielen diese Anstiege jedoch sehr viel geringer aus. Besonders auffällig ist der gewaltige Unterschied beim Anstieg der Konzentration in der ersten Stunde nach Mitternacht. Hier bleiben die Werte der vergangenen beiden Silvesternächte hinter denen der Vorjahre weit zurück. Insbesondere der Vergleich zum Neujahr 2020, in welchem mittlere Feinstaubkonzentrationen von zwischenzeitlich  $450 \mu\text{g}/\text{m}^3$  erreicht wurden, macht den Effekt des Verkaufsverbots deutlich. In diesem Jahr erreichte die mittlere Feinstaubkonzentration lediglich einen Wert von etwa  $45 \mu\text{g}/\text{m}^3$ . Der maximale an einer Messstation aufgetretene Halbstundenmittelwert lag dieses Jahr bei etwa  $265 \mu\text{g}/\text{m}^3$ , in der Silvesternacht 2020 wurde demgegenüber ein Maximalwert von fast  $1.000 \mu\text{g}/\text{m}^3$  erreicht.

**Weitere Informationen und aktuelle Messwerte jederzeit unter:** [https://www.hlnug.de/themen/luft/luftqualitaet/luftschadstoffe/](https://www.hlnug.de/themen/luft/luftqualitaet/luftschadstoffe) <https://www.hlnug.de/messwerte/luft/luftschadstoffe/pm10-feinstaub>



### Hintergrund:

Zum Schutz der menschlichen Gesundheit vor kurzfristiger Feinstaub PM10-Belastung darf ein Tagesmittelwert von 50 Mikrogramm pro Kubikmeter nicht häufiger als 35mal in einem Kalenderjahr überschritten werden. Wegen des Feuerwerks in der Silvesternacht startet das neue Jahr an vielen Messstationen meist direkt mit einem Überschreitungstag. Dabei steigen die Feinstaubkonzentrationen extrem stark an. In der Regel beschränken sich diese hohen Werte, die als Halbstundenwerte

häufig doch so stark beeinflusst, dass die kritische Schwelle von  $50 \mu\text{g}/\text{m}^3$  überschritten wird. Neben dem Grenzwert zum Schutz vor kurzfristiger Einwirkung gibt es für Feinstaub PM10 noch einen zweiten, zum Schutz vor langfristiger Einwirkung. Dieser schreibt vor, dass ein Jahresmittelwert von  $40 \mu\text{g}/\text{m}^3$  nicht überschritten werden darf. Beide Grenzwerte werden in Hessen seit Jahren sicher eingehalten. Die Abbildung zeigt den Verlauf der Feinstaub PM10-Konzentration in den Silvesternächten gemittelt über alle Messstationen

Veröffentlichen Sie Ihre Vereinsnachrichten und Ankündigungen in diesem Mitteilungsblatt.  
**Jetzt auf [meinwittich.de](https://meinwittich.de) anmelden!**

## Abfallabholung

**Sperrmüll:** Montag, 24. Januar, Bezirk 4

**Restmüll (vierwöchentliche Leerung):** Dienstag, 25. Januar, Bezirk 1, Mittwoch, 26. Januar, Bezirk 2

**Papierabfälle** (blaue Tonne): Donnerstag, 27. Januar, Bezirk 1, Freitag, 28. Januar, Bezirk 2

**Biomüll:** Montag, 24. Januar, Bezirk 1, Dienstag, 25. Januar, Bezirk 2, Mittwoch, 26. Januar, Bezirk 3, Donnerstag, 27. Januar, Bezirk 4

**Restmüll: Müllsäcke (Farbe orange) für Restmüll, Fassungsvermögen rund 70 Liter, können beim Infopoint im Rathaus gegen eine Entsorgungsgeld von fünf Euro gekauft werden. Andere Abfallsäcke für Restmüll werden vom Entsorgungsunternehmen FSV/Frankfurt grundsätzlich nicht mitgenommen.**

**Sperrmüll** bitte rechtzeitig anmelden unter 080058 92 430

(siehe Abfuhrkalender 2019). **Weitere Informationen** zum Thema Abfall finden sich auf der Homepage der Stadt Kelsterbach unter „Für Bürger (mehr)/Ordnung“.

*Abfalltonnen bitte nur soweit füllen, dass sich der Deckel noch gut schließen lässt.*

Auskünfte zum Thema Abfall erteilt die Frankfurter Entsorgungs- und Service GmbH, kurz FES, (Hotline) Infotelefon kostenfrei: 0800 5892 430, Servicezeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 14 Uhr. Der **Wertstoffhof** in der Straße „Am Südpark 4“ folgende Öffnungszeiten:

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| Montag:     | 8 bis 12 Uhr        |
| Dienstag:   | 8 bis 12 Uhr        |
| Mittwoch:   | geschlossen         |
| Donnerstag: | 14 bis 19.30 Uhr    |
| Freitag:    | 9 bis 16 Uhr        |
| Samstag:    | 9 bis 16 Uhr. (ana) |

## Aus der Arbeit der Polizei

### Hund entwendet

Kelsterbach (ots) Am Donnerstag, den 13.01.2022 zwischen 20:15 und 20:30 Uhr entwendete ein unbekannter Täter einen am Geländer vor dem Tegut Kelsterbach (Mörfelder Straße 22) angebundenen hellen Labrador-Rüden und entfernte sich anschließend mit diesem (vermutlich ohne Hundeleine) in unbekannter Richtung. Der Rüde namens „Charlie“ ist mittlerweile nun wieder mit seinem Herrchen vereint.

Am späten Freitagabend (14.01.) erhielten die Beamten der Polizeistation Kelsterbach den Anruf eines Mannes, der mitteilte, dass der gesuchte Hund im Bereich der Polizeistation angebunden sei. „Charlie“ wurde von den Polizisten anschließend tatsächlich zwischen Rathaus und Wache angetroffen und von den Ordnungshütern an den überglücklichen Hundebesitzer übergeben.

Die Ermittlungen zu den genauen Hintergründen der Tat sowie zu möglichen Tatverdächtigen dauern derweil an.

Zeugen, die in diesem Zusammenhang Beobachtungen gemacht haben, werden gebeten sich an die Polizeistation Kelsterbach unter 06107/7198-0 zu wenden.

## Politische Themen

### Richtlinien für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben. **6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.**

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kelsterbach

### Ausschusses für Bauen, Planen, Umweltschutz, Mobilität

Bekanntmachung zur 14. Sitzung des Ausschusses für Bauen, Planen, Umweltschutz, Mobilität am **Montag, 24.01.2022, 18:00 Uhr im Bürgersaal des Fritz-Treutel-Hauses, Bergstraße 20**

Die Hygieneregeln Mund-Nasen-Maske und Händedesinfektion sind vorgeschrieben. Die Zuhörerzahl wird auf 20 Bürgerinnen und Bürger beschränkt, um die Abstände von mindestens 1,5 Meter einzuhalten. Für alle Sitzungsteilnehmer gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie Ihren Impf-, Genesenen- oder Testnachweis sowie ein gültiges Ausweisdokument mit. Da der Sitzungssaal in Abständen gut gelüftet wird, empfehlen wir, entsprechende Kleidung zu tragen. Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen.

#### Tagesordnung

1. Vortrag zur Neuplanung des „Umspannwerks Schwanheim“ im Bereich der Gemarkung Kelsterbach durch die Firma Amprion
2. Haushaltssatzung der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022; Beratung der Produkte, für die der Ausschuss zuständig ist
3. Investitionsprogramm der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022
4. Klimaschutz als Aufgabe und Ziel der Stadt Kelsterbach
5. Satzung zum Schutz der Baumbestände in der Stadt Kelsterbach
6. Reinigung und Inspektion von Kanalhaltungen und Grundstücksentwässerungsanlagen im Teilgebiet 4 (TG 4), hier: Auftragsvergabe
7. Kanalsanierung 2020-2021 SKL 0+1 Reparatur und Renovierung, hier: Auftragsserhöhung
8. Anfragen und Mitteilungen

Kelsterbach, 19.01.2022

Jürgen Zeller

Ausschussvorsitzender

Manfred Ockel

Bürgermeister

### Ausschuss für Bildung, Soziales, Kultur, Sport und Integration

Bekanntmachung zur 9. Sitzung des Ausschusses für Bildung, Soziales, Kultur, Sport und Integration am **Mittwoch, 26.01.2022, 19:00 Uhr im Bürgersaal des Fritz-Treutel-Hauses, Bergstraße 20**

Die Hygieneregeln Mund-Nasen-Maske und Händedesinfektion sind vorgeschrieben. Die Zuhörerzahl wird auf 20 Bürgerinnen und Bürger beschränkt, um die Abstände von mindestens 1,5 Meter einzuhalten. Für alle Sitzungsteilnehmer gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie Ihren Impf-, Genesenen- oder Testnachweis sowie ein gültiges Ausweisdokument mit.

Da der Sitzungssaal in Abständen gut gelüftet wird, empfehlen wir, entsprechende Kleidung zu tragen. Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen.

#### Tagesordnung

1. Haushaltssatzung der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022; Beratung der Produkte, für die der Ausschuss zuständig ist
2. Investitionsprogramm der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022
3. Anfragen und Mitteilungen

Kelsterbach, 19.01.2022

Dr. Karina Strübbe, Ausschussvorsitzende

Manfred Ockel, Bürgermeister

### Haupt- und Finanzausschusses

Bekanntmachung zur 7. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am **Donnerstag, 27.01.2022, 19:30 Uhr im Bürgersaal des Fritz-Treutel-Hauses, Bergstraße 20**

Die Hygieneregeln Mund-Nasen-Maske und Händedesinfektion sind vorgeschrieben. Die Zuhörerzahl wird auf 20 Bürgerinnen und Bürger beschränkt, um die Abstände von mindestens 1,5 Meter einzuhalten. Für alle Sitzungsteilnehmer gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie Ihren Impf-, Genesenen- oder Testnachweis sowie ein gültiges Ausweisdokument mit. Da der Sitzungssaal in Abständen gut gelüftet wird, empfehlen wir, entsprechende Kleidung zu tragen. Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen.

#### Tagesordnung

1. Haushaltssatzung der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022
2. Investitionsprogramm der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022
3. Haushaltsplan der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022; hier: Personalmaßnahmen - Wiederbesetzungssperre
4. Klimaschutz als Aufgabe und Ziel der Stadt Kelsterbach
5. Satzung zum Schutz der Baumbestände in der Stadt Kelsterbach
6. Kanalsanierung 2020-2021 SKL 0+1 Reparatur und Renovierung, hier: Auftragsserhöhung
7. Wahl eines Schöffen für das Ortsgericht Kelsterbach
8. Zwischenbericht zum Sachstand der interkommunalen Zusammenarbeit im Kreis Groß-Gerau
9. Unterezentrenranking 2021 - Südhessische Unterezentren im Wettbewerb, Eine Untersuchung der IHK Darmstadt Rhein Main Neckar
10. Anfragen und Mitteilungen
11. Verwaltungsangelegenheiten

Kelsterbach, 19.01.2022

Christoph Harth

Ausschussvorsitzender

Manfred Ockel

Bürgermeister

## Stadtverordnetenversammlung

Bekanntmachung zur 8. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kelsterbach am **Montag, 31.01.2022, 19:00 Uhr im Bürgersaal des Fritz-Treutel-Hauses, Bergstraße 20**

Die Hygieneregeln Mund-Nasen-Maske und Händedesinfektion sind vorgeschrieben. Die Zuhörerzahl wird auf 20 Bürgerinnen und Bürger beschränkt, um die Abstände von mindestens 1,5 Meter einzuhalten. Für alle Sitzungsteilnehmer gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie Ihren Impf-, Genesenen- oder Testnachweis sowie ein gültiges Ausweisdokument mit.

Da der Sitzungssaal in Abständen gut gelüftet wird, empfehlen wir, entsprechende Kleidung zu tragen. Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen.

Vor der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung wird für die Mandatsträger und Zuhörer ab 17.30 Uhr ein kostenloser Schnelltest vor Ort angeboten. Es wird dringend empfohlen, von diesem Testangebot Gebrauch zu machen.

#### Tagesordnung

1. Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers
2. Haushaltssatzung der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022
3. Investitionsprogramm der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022
4. Haushaltsplan der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2022; hier: Personalmaßnahmen - Wiederbesetzungssperre
5. Klimaschutz als Aufgabe und Ziel der Stadt Kelsterbach
6. Satzung zum Schutz der Baumbestände in der Stadt Kelsterbach
7. Kanalsanierung 2020-2021 SKL 0+1 Reparatur und Renovierung, hier: Auftragsserhöhung
8. Wahl eines Schöffen für das Ortsgericht Kelsterbach
9. 8. Zwischenbericht zum Sachstand der interkommunalen Zusammenarbeit im Kreis Groß-Gerau
10. Unterezentrenranking 2021 - Südhessische Unterezentren im Wettbewerb, Eine Untersuchung der IHK Darmstadt Rhein Main Neckar
11. Anfrage der WIK-Fraktion zur Gefahrenlage von Elementarschäden in Kelsterbach

Kelsterbach, 19.01.2022

Frank Wiegand

Stadtverordnetenvorsteher

Manfred Ockel

Bürgermeister

#### Ende des amtlichen Teils

## Sportnachrichten

### Nordic Walking beim TuS Kelsterbach

**Der Nordic Walking Kurs beginnt wieder trotz Corona, aber mit 2G und der Abstandsregel!**

Gerade jetzt ist es noch wichtiger, das Immunsystem zu stärken, sich an der frischen Luft zu bewegen, die Arbeitswoche hinter sich zu lassen und einfach den Wald und die Stille zu genießen. Der Kurs ist für alle Altersklassen, für Frauen und Männer geeignet.

Entsprechende Sportkleidung, Walking Schuhe und etwas zum Trinken sind empfehlenswert. Wer eigene Stöcke besitzt, bitte mitbringen. Es können aber auch Stöcke ausgeliehen werden.

**Beginn des Kurses:** Dienstag, den 25. Januar 2022

**Treffpunkt:** beim Atrium Dahlienstr./Ecke Ringelblumenweg Kelsterbach

**Zeit:** 18.30 Uhr - 20.00 Uhr

**Kursdauer:** 10 x

**Kursgebühr:** für Mitglieder 17,- €, für Nichtmitglieder 34,- €.

**Bitte um Anmeldungen bei:** Übungsleiterin Astrid Pons, Telefon 06107 - 701828 oder E-Mail: astridpons22@gmail.com (cg)

## Notfalldienste

### Notfalldienste

21.- 28. Januar 2022

(Alle Angaben ohne Gewähr) (ana)

#### Notrufe

Polizei: 110 - Feuerwehr: 112 - Rettungsdienst / Notarzt: 112 - Krankentransport: 19 222 - Giftnotruf: 06131 / 19 240 - Kreiskrankenhaus Groß-Gerau, Wilhelm-Seipp-Str. 3, 64521 Groß-Gerau, 06152 / 98 60, www.kreisklinik-gg.de - GPR-Klinikum Rüsselsheim, August-Bebel-Str. 59, 65428 Rüsselsheim, 06142 / 880, www.gp-ruesselsheim.de - Klinikum Frankfurt-Höchst, Gotenstr. 6-8, 65929 Frankfurt, 069 / 31 060 www.klinikumfrankfurt.de - Universitätskliniken Frankfurt, Theodor-Stern-Kai 7, 60590 Frankfurt, 069 / 6301 0, www.kgu.de

#### Ärzte

Ärztliche Versorgung außerhalb der Sprechzeiten:

Telefon 116 117 (bundesweit, kostenlose Telefonnummer, seit 2014) Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, August-Bebel-Straße 59, 65428 Rüsselsheim

Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 bis 7 Uhr

Mittwoch, Freitag 14 bis 7 Uhr

Samstag, Sonntag 7 bis 7 Uhr durchgehend.

**Freitag, 21. Januar**

Dr. Kleineidam, Gartenstraße 11-13, Telefon 90 900

**Samstag, 22. Januar**

Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, siehe unter „Ärzte“

**Sonntag, 23. Januar**

Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, siehe unter „Ärzte“

Montag, 24. Januar

Dr. Kleineidam, Gartenstraße 11-13, Telefon 90 900

**Dienstag, 25. Januar**

Dr. Ritz, Wiechertstraße 1, Telefon 61 001

**Mittwoch, 26. Januar**

Dr. Selemo, Jahnstraße 7, Telefon 45 98

**Donnerstag, 27. Januar**

A.Wesolowski, Martin-Luther-Str. 3, Telefon 52 48

**Freitag, 28. Januar**

Dr. Sprenger, Wiechertstraße 1, Telefon 61 001

**Apotheken**

Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich. Sie beginnt um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.30 Uhr. Zusätzlich zu den genannten Apotheken sind die Flughafen-Apotheken der Metropolitan Pharmacy Frankfurt geöffnet zu folgenden Zeiten:  
Terminal 1/B Ebene 2 (Shopping Boulevard): 6.30 - 21.00 Uhr  
Terminal 2 Ebene 3 (Shopping Plaza): 7.00 - 21.00 Uhr  
THE SQUAIRE Ebene 3 West: 7.00 - 21.00 Uhr  
Die Öffnungszeiten gelten täglich, auch an Sonn- und Feiertagen.

**Freitag, 21. Januar**

Viktoria-Apotheke, Berliner Platz 24, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 41148

**Samstag, 22. Januar**

Europa-Apotheke, Wickerer Straße 50, 65439 Flörsheim, Telefon 06145 / 546 670

**Sonntag, 23. Januar**

Adam-Apotheke, Adam-Opel-Straße 59, 65428 Rüsselsheim, T. 06142 / 796 5300

**Montag, 24. Januar**

Aesculap-Apotheke, Am Brückweg 41, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 62911

**Dienstag, 25. Januar**

AZ-Apotheke, Burggrafenlacherweg 18, Rüsselsheim, Telefon 06142 / 63375

**Mittwoch, 26. Januar**

Rochus-Vital-Apotheke im Globus, Am Steinmarkt 1, 65428 Rüsselsheim, T. 06142/961950

**Donnerstag, 27. Januar**

Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstraße 39, Flörsheim, Telefon 06145 / 6490

**Freitag, 28. Januar**

Kronen-Apotheke, Rudolf-Breitscheidstraße 25, Kelsterbach, Telefon 06107 / 4472

**Zahnärzte**

Die zahnärztliche Notfallversorgung ist seit dem 1. Juni 2011 unter der Telefonnummer 01805 60 70 11 zu erfahren. Die Ansage erfolgt tag- und zeitgenau und ist kostenpflichtig, und zwar 14 Cent die Minute aus dem deutschen Festnetz und maximal 42 Cent die Minute über Mobilfunk.

**Bürger-Telefon für die Sindlinger Kläranlage**

Tel. 069 / 212 325 96

**Beratungen / Treffs**

**Alkohol- und Medikamentenprobleme**, Kreuzbund Fachverband der Caritas, Treff montags ab 19 Uhr in Raunheim, Telefon 06142 / 21 563 und 0177 320 18 04

**Familienzentrum / Mehrgenerationenhaus des Caritasverbandes** im Kath. Gemeindezentrum Walldorfer Straße 2 B, Telefon 069 20 000-440, Mail: caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de, Mo bis Do 08:00 bis 16:00 Uhr, Fr 08:00 bis 14:30 Uhr

**Pro familia**, Rüsselsheim, Lahnstr. 30, Tel. 06142 / 12142, telefonisch erreichbar montags und donnerstags 14.30-17.00 Uhr, dienstags und mittwochs 9.00-12.00 Uhr und 14.30-17.00 Uhr, freitags 16.00-17.00 Uhr. Medizinische Sprechstunde donnerstags 14.30-17.00 Uhr, Familienrechtliche Sprechstunde freitags von 16.00-17.00 Uhr, Mail: ruesselsheim@profamilia.de

**Verbraucherberatung**, Rüsselsheim, Marktstr. 29, Tel. 06142 / 63268, montags bis donnerstags 10-16 Uhr, freitags 10-15 Uhr. Service-Telefon: 069 97 20 10-900 (14 Cent / Minute).

**Wohnungsanpassungsberatung (WABe)** des Kreises Groß-Gerau für ältere und behinderte Menschen, Tel. 06151 / 1014859, Kontakt in Kelsterbach: Koordinationsstelle für Altenhilfe, Tel. 06107 / 773 315.

**Schuldnerberatung** für den Kreis Groß-Gerau, Marktstraße 29, 65428 Rüsselsheim, Telefon 06142-63268.

**VdK**, bis auf weiteres in Rüsselsheim oder Groß-Gerau.

**Elterntelefon**

Tel. 0800 / 1110550, montags, mittwochs und freitags 9-11 Uhr, dienstags und donnerstags 17-19 Uhr

**Feuerwehr Kelsterbach**

Langer Kornweg 15, Telefon 06107 / 2388

**Finanzamt Groß-Gerau**, Europaring 11-13, 64521 Groß-Gerau, Telefon 06152 / 17001

**Fluglärm-Infonot**

Tel. 0800 / 234 5679 (Fluglärm-Beschwerde-Hotline, Anruf ist kostenlos)

**Frauenbüro Stadt Kelsterbach**

Waltraud Engelke, Sprechstunden dienstags und freitags von 8-12 Uhr, Rathaus, Neubau, dritter Stock, Zimmer 501, Tel. 06107 / 773 315

**Frauenhäuser**

Frauenhaus Groß-Gerau, Tel. 06152 / 80000

Rüsselsheim, Wildwasser-Beratungsstelle für sexuell missbrauchte Frauen und Mädchen, Darmstädter Str. 101, Tel. 06142 / 965760, Fax 965761, E-Mail: info@wildwasser.de

**Hebammen**

Claudia Heinz, Kelsterbach, Telefon 06107 / 696 6838, mobil 0176 / 244 651 76, Mail: claudia.heinz.hebamme@outlook.de

Helene Schwarz, Kelsterbach, mobil 0162 / 212 6001, Mail: helene-schwarz-hebamme@web.de

**Infotelefon bei Notfällen in Industriebetrieben:** Stadt Frankfurt am Main Tel. 069 / 212 -70001,

für den Landkreis Groß-Gerau Tel. 06152 / 989-898

**Jugendamt Kreis Groß-Gerau**zurzeit **keine** Sprechstunden im Altenwohnheim Moselstraße 26, Tel. Groß-Gerau 06152 / 989-502, Geschäftsstelle Jugendamt**Jobcenter Rüsselsheim**

Eisenstraße 40, 65428 Rüsselsheim, Tel. 06142 / 177660

**Kleeblatt, Verein für Nachbarschaftshilfe**

Christa Schmidt, Pfarrgasse 6, Telefon 301 4902 oder E-Mail: kleeblatt-kelsterbach@online.de, Öffnungszeiten: Dienstag 9 bis 12.30 Uhr und Donnerstag 14 bis 17.30 Uhr

**Kleiderkammer** des DRK in der Waldstraße 110

Öffnungszeiten:

1. und 3. Mittwoch des Monats, 10-11:30 Uhr, Annahmen und Ausgabe

2. und 4. Donnerstag des Monats, 17-18 Uhr, Annahme

**Lärm-Bürger-Telefon für den Industriepark Höchst**, Tel. 069 / 305-4000**Lärm-Bürger-Telefon für den Industriepark Höchst**, Tel. 069 / 305-4000**Ortsgericht**

Der Ortsgerichtsvorsteher Jörg Ritzkowsky, Rathaus, 2. Stock, Zimmer 211, Tel. 06107 / 773 242 und sein Stellvertreter Amtmann Thomas Börner, Rathaus Altbau, EG, Zimmer 2, Tel. 06107 / 773 353, sind montags von 11.00 bis 11.45 Uhr und donnerstags von 16.30 bis 18.00 Uhr zu erreichen.

**Polizeistation Kelsterbach**

Mörfelder Straße 33 (Rathaus-Neubau), Tel. 06107 / 7198-0, Fax 06107 / 719 816

**Polizeimeldungen im Internet:** www.presseportal.de

**Post, Filiale Kelsterbach, Waldstraße 10, Öffnungszeiten** Montag bis Freitag 6 bis 18 Uhr, Samstag 6 bis 14 Uhr, Inhaber Koc GbR, Telefon 06107 / 98 56 905

**Radverkehrsbeauftragte (ehrenamtliche)** Roland Rucker, René Wollmerstedt

Telefon 0160 / 99871567

E-Mail: radverkehrsbeauftragter-kelsterbach@web.de

**Rentenberatung der Stadt Kelsterbach**

Stephan Ludwig, Mörfelder Straße 33 (Rathaus-Altbau), Zimmer 1, Telefon 06107 / 773 230, Sprechstunden Montag bis Donnerstag zu den üblichen Sprechzeiten, Keine Sprechstunde freitags,

**Stadtverwaltung**

Tel. 06107 / 7731 (verbindet mit allen Dienststellen)

**Stadtfeiger**

Bei Verunreinigungen im Stadtgebiet: Telefon 0160 703 4343

**Schiedsmann**

Der Schiedsmann der Stadt Kelsterbach, Dipl. Verwaltungswirt Jörg Ritzkowsky, ist im Rathaus Altbau, 2. Stock, Zimmer 211, Tel. 06107 / 773 242, während der Rathaus-Sprechzeiten, zu erreichen.

**Stadt- und Schulbibliothek**

**Am Mittelfeld 15, Telefon 06107 / 773 555, Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag 14 bis 18 Uhr,**

Donnerstag 9.30 bis 12.30 Uhr und 14 bis 19 Uhr.

**Sport- und Wellnessbad Kelsterbach**, Kirschenallee 52-54, Telefon 06107 / 30 89 0

E-Mail: info@sport-und-wellnessbad-kelsterbach.de, Website: www.sport-und-wellnessbad-kelsterbach.de,

**Versorgungsbetrieb (Stadtwerke Kelsterbach)**

Störungsstelle Trinkwasser, Stadtwerke Kelsterbach

über Polizeistation Kelsterbach, Telefon 06107 / 71 98 0

**Störungsstelle Gas**, Firma Mainova (24 Std. täglich), Tel. 069 / 213 88110

**Störungsstelle Strom**, Firma Süwag Niederlassung MKW, Frankfurt-Höchst (24 Std. täglich), Tel. 0800 7962787

**Tierarzt**

Kleintierpraxis Oliver Schumm, Waldstr. 56, Tel. 62875, Notfallnummer 0163 / 654 5100

**Tierärztin, mobil:** Sabrina Rehberger, Stegstraße 8, 65451 Kelsterbach, Hausbesuche, Termine n. Vereinbarung, Telefon 0177 / 467 45 32, http://www.mobile-tieraerztin-kelsterbach.de

**Tierheim Rüsselsheim**

Stockstr. 60, Tel. 06142 / 312 12, E-Mail: info@tierheim-ruesselsheim.de, Öffnungszeiten dienstags, mittwochs und freitags 15-17 Uhr, samstags 11-17 Uhr, sonntags 11-13 Uhr, an Feiertagen geschlossen.

**Tierschutzvereins Rüsselsheim Notruf**

Tel. 0170 / 5853885

**Tierschutzverein Kelsterbach**

Judith Wagner, Burgstraße 5, Telefon 06107 / 1501

oder 0174 390 65 24, info@tierschutz-kelsterbach.de oder www.tierschutz-kelsterbach.de

**Tierklinik Hofheim**

Katharina-Kemmler-Str. 7, 65719 Hofheim, Tel. 06192 / 290 290

**Wertstoffhof-Öffnungszeiten**

Seit 2015 hat der Wertstoffhof „Am Südpark 4“ folgende Öffnungszeiten:

Montag: 8 bis 12 Uhr,

Dienstag: 8 bis 12 Uhr

Mittwoch: geschlossen,

Donnerstag: 14 bis 19.30 Uhr, Freitag: 9 bis 16 Uhr, Samstag: 9 bis 16 Uhr

**Herzlichen Glückwunsch****Die Stadt gratuliert****Ehejubiläen und Geburtstage Kelsterbacher Bürgerinnen und Bürger, die 70 Jahre und älter sind**

|                            |                                     |          |
|----------------------------|-------------------------------------|----------|
| 24.01.2022                 | Herbert Röder, Kastanienweg 1       | 85 Jahre |
| 25.01.2022                 | Maria Petraki, Am Mittelfeld 6      | 80 Jahre |
| 28.01.2022                 | Frieda Raith, Mainstr. 70 A         | 75 Jahre |
| <b>Diamantene Hochzeit</b> |                                     |          |
| 26.01.2022                 | Eheleute Ludwiga und Rainer Schmidt |          |

**Evang. Friedensgemeinde Kelsterbach**

Pfarramt: Saalburgstr. 30, Tel. 9810046

Gemeindebüro: Brandenburger Weg 7, Tel. 4183

**Gottesdienste****Sonntag 23.01.**

10.30 Uhr Gottesdienst mit Dipl.Theol. Schmidt

Kirchendienst: Herr Hiss und Frau Baur

Kollekte: für die Frankfurter Bibelgesellschaft

**Dienstag 25.01.**

19.00 Uhr Christliche Glaube im Gespräch

**Donnerstag 27.01.**

17.00 Uhr Konfirmationsunterricht in der Christuskirchengemeinde

**Sonntag 30.01.**

18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfr Bundschuh

Die Gottesdienste finden unter der 3G Regel (mit FFP2-Maske) statt.

Der Link zur Onlineteilnahme an den Gottesdiensten befindet sich auf der Homepage friedensgemeinde-kelsterbach.online.

Das Gemeindebüro ist ab dem 01.02. wieder dienstags, mittwochs und donnerstags von 9 - 13 Uhr telefonisch erreichbar.

**Gedenken der Shoa**

Auch in diesem Jahr wird die Friedensgemeinde wieder der Opfer der Shoa in einem Gottesdienst gedenken. Schon seit fast 20 Jahren tut sie dies in einem Gottesdienst, der dem offiziellen Gedenktag (27.01.) am nächsten liegt. Diesmal ist der Gottesdienst am **Sonntag, den 30. Januar 2022 um 18.00 Uhr**. „Als der Ewige Zions Geschick wendete, war es, als träumten wir“ - so lautet die Überschrift über diesem besonderen Gottesdienst, der mit Hilfe von Texten, Gebeten und Liedern dem Grauen der Shoa nachspürt und gleichzeitig versucht, Konsequenzen für unser heutige Zeit aufzuzeigen. Für Diejenigen, die nicht im Gemeindezentrum der Friedensgemeinde im Brandenburger Weg 7 sein können befindet sich der Link zur Online-Teilnahme auf der Homepage friedensgemeinde-kelsterbach.online.

**Evangelische Christuskirchengemeinde**

Gemeindebüro: Tel. 82 66, Fax 63 01 36

Albert-Schweitzer-Straße 30

**Gottesdienste**

**Unsere Präsenz-Gottesdienste finden unter den allgemein gültigen Vorschriften statt. Wir bitten deshalb um Beachtung der 2G-Regel:** Geimpft oder genesen und um entsprechenden Nachweis! Vielen Dank für Ihr Verständnis

**Sonntag, 23. Januar 2022****9:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Pfarrer Nico Kopf**

Kollekte: #3 Frankfurter Bibelgesellschaft

Dienst/Lesung: Hanna Lauter

Organist: Seungjin Bae

**Sonntag, 30. Januar 2022****9:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Pfarrer Nico Kopf**

Kollekte: eigene Gemeinde

Dienst/Lesung: Martina Büttner

Organist: Seungjin Bae

**Öffnungszeiten Gemeindebüro:** mittwochs und freitags 9:30 - 12:30 Uhr. Auch hier bitten wir um Beachtung der allgemein gültigen Regelungen

**Telefon:** Gemeindebüro 06107- 8266 / Pfarrer Nico Kopf 06107-4573

**E-Mail:** Christuskirchengemeinde.kelsterbach@ekhn.de

**Homepage:** www.christuskirche-kelsterbach.de

**Ev.-Luth. St. Martinsgemeinde Kelsterbach**

Pfarramt/Gemeindebüro, Pfarrgasse 5, Tel. 23 59

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

**Wegen der aktuell stark ansteigenden Corona Fallzahlen gilt für den Gottesdienstbesuch in der St. Martinskirche sowie für alle anderen Veranstaltungen der Gemeinde und den Besuch des Gemeindebüros bis auf weiteres die 2 G Regel (geimpft, genesen) - Wir bitten die entsprechenden Nachweise vorzulegen.**

**Sonntag, 23.01.22**

10:30 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Rainer Seip

Kollekte für die Frankfurter Bibelgesellschaft

(Bibelwerk der EKHN)

Kirchendienst: U. Rolle, A. Mayer

**Donnerstag, 27.01.22**

17.00 Uhr Konfirmandenunterricht

**Sonntag, 30.01.22**

10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Dr. Seng

Kollekte für die eigene Gemeinde

Kirchendienst: C. Höfer, I. Gröber

**Reparatur- und Erzählcafé „Die Martinsschrauber“**

**Vorerst sind aufgrund der hohen Inzidenzen keine Reparaturen möglich!**

**Der Termin am Freitag, 28.01.2022 fällt aus!**

**Gemeindebüro:**

**Sprechzeiten: dienstags und donnerstags von 10:00 - 13:00 Uhr**

Tel: 06107-2359 / E-Mail: St.Martinsgemeinde.Kelsterbach@ekhn.de

**In seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pfarrer Nicolay Kopf unter Tel.: 06107-4573 / E-Mail: nicolay.kopf@ekhn.de.**

## Ev.-Freikirchliche „Petrusgemeinde“

Gemeindezentrum: Kleiner Kornweg 7  
 Gemeindebüro:  
 Waldstr. 99, Tel. 06107/64533, Fax 06107/991297

### Gottesdienst, Jugendkreis, Teenkreis & mehr...



Alle Vor-Ort-Veranstaltungen der Petrusgemeinde finden unter Beachtung der gängigen Hygieneregeln statt und erfordern einen aktuellen, negativen Test. Bitte informieren Sie sich über eventuelle Änderungen auf unserer Homepage [www.petrusgemeinde.de](http://www.petrusgemeinde.de)! Halten Sie Abstand zueinander und tragen Sie eine FFP2- oder OP-Maske.

#### Freitags:

##### 19:00 Teenkreis

Auch beim Treffen der Teens kontrollieren wir das Einhalten der gängigen Hygieneregeln und das Tragen einer FFP2- oder OP-Maske.

#### Sonntags:

##### 10:00 Gottesdienst

Unser Sonntagsgottesdienst findet vor Ort statt - allerdings bitten wir alle BesucherInnen, sich aufgrund der begrenzten Plätze online anzumelden. Das geht schnell und einfach auf <https://petrusgemeinde.church-events.de/>

Den Gottesdienst können Sie auch live im eigenen Wohnzimmer schauen: auf Youtube, um 10 Uhr auf unserem Kanal „Petrusgemeinde Kelsterbach“.

Wenn Sie den Kanal abonnieren und die Glocke aktivieren, erhalten Sie eine Benachrichtigung, wenn ein Stream oder ein neues Video online sind.

##### Parallel um 10:00 Kindergottesdienst

Vor Ort in der Petrusgemeinde; bitte melden Sie ihr/e Kind/er ebenfalls online an unter <https://petrusgemeinde.church-events.de/>

##### 17:00 Jugendgottesdienst

Auch beim Treffen der Jugendlichen kontrollieren wir das Einhalten der gängigen Hygieneregeln und das Tragen einer FFP2- oder OP-Maske. Weitere und aktuelle Informationen unter [www.petrusgemeinde.de](http://www.petrusgemeinde.de)

## Kath. Kirchengemeinde Kelsterbach

Pfarrbüro: Walldorfer Straße 2c, Tel. 3050

### Gottesdienstordnung vom 21.01. bis 30.01.2022

**St. Markuskirche**  
 (Walldorfer Straße 2C)

#### Freitag, 21.01.2022

18.00 Uhr Hl. Messe im Gedenken an verstorbenen Pfarrer Herbert Köhl

#### Samstag, 22.01.2022 - 3. Sonntag im Jahreskreis -

18.00 Uhr Stiftungsmesse im Gedenken an verstorbene Maria Mutke im Gedenken an verstorbene Michael und Guido de Frênes

#### Sonntag, 23.01.2022 - 3. Sonntag im Jahreskreis -

10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinde im Gedenken an verstorbenen Otto Tanke u. Amber Walker

14.00 Uhr Hl. Messe in kroat. Sprache

#### Mittwoch, 26.01.2022 - Hl. Timotheus u. Hl. Titus -

9.00 Uhr Frauenmesse im Gedenken an verstorbenen Peter Fenkl u. Angeh.

#### Freitag, 28.01.2022 - Hl. Thomas v. Aquin -

18.00 Uhr Hl. Messe im Gedenken an verstorbene Teresita Diana, Wenzel Koubek, Grete Bach, Josef u. Katharina Moosbauer

#### im Gedenken an verstorbene Gertrud Müller

#### Samstag, 29.01.2022 - 4. Sonntag im Jahreskreis -

18.00 Uhr Vorabendmesse im Gedenken an verstorbenen Franz Papenfus

#### Sonntag, 30.01.2022 - 4. Sonntag im Jahreskreis -

10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinde

11.15 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Erstkommunionkinder (nur für Familienangehörige)

14.00 Uhr Hl. Messe in kroat. Sprache

#### Herz-Jesu-Kirche

(Bergstr. 11)

Die Herz-Jesu-Kirche ist auch weiterhin für persönliches Gebet geöffnet

#### Informationen zum Besuch von Gottesdiensten

**Der Gottesdienstbesuch bedarf unbedingt einer vorherigen Anmeldung.** Diese kann telefonisch oder per E-Mail über das Pfarrbüro erfolgen. **Tel 3050, E-Mail: [pfarrbuero@kath-kelsterbach.de](mailto:pfarrbuero@kath-kelsterbach.de)**

Die maximale Anzahl der Gottesdienstbesucher beträgt 45 Personen (Zehn Quadratmeter pro Person).

Beim Betreten und Verlassen der Kirche, sowie während der Messe müssen alle Gottesdienstteilnehmenden einen MundNasen-Schutz tragen. Mindestabstand sowie Hygienevorschriften müssen beachtet werden.

Der Sonntagsgottesdienst wird Digital übertragen und kann über die Homepage erreicht werden.

#### Namen und Adressen:

Zum Dienst bereit:

Pfarrer Franz-Josef Berbner, Tel.: 3050

Pfarrbüro: Walldorfer Str. 2C, Tel.: 3050

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.30 - 11.30 Uhr

Fr 15.00 - 17.30 Uhr

Das Pfarrbüro ist zwischen 9.00 - 9.30 Uhr kurzzeitig wegen Dienstganges geschlossen.

Donnerstag geschlossen

Für Sie da: Frau Pratschker, Frau Heller

E-Mail: [pfarrbuero@kath-kelsterbach.de](mailto:pfarrbuero@kath-kelsterbach.de)

Gemeindereferentin: Hanna Erdmann Tel.: 503652

E-Mail: [hanna.erdmann@kath-kelsterbach.de](mailto:hanna.erdmann@kath-kelsterbach.de)

Gemeindereferentin: Marita Bach Tel.: 7016959

E-Mail: [marita.bach@bistum-mainz.de](mailto:marita.bach@bistum-mainz.de)

Kindertagesstätten: Caritas Netzwerk Fr. Oberbillig Tel.: 069/20000446

Katholische Kirchengemeinde online:

[www.bistummainz.de/pfarrei/kelsterbach](http://www.bistummainz.de/pfarrei/kelsterbach)

## Freireligiöse Gemeinde Kelsterbach

In der Freireligiösen Landesgemeinschaft Hessen  
 Rheinstr. 78, 65185 Wiesbaden, Tel. 0611/377715,  
 Fax 0611/377752, E-Mail: [buer@freireligioese-hessen.de](mailto:buer@freireligioese-hessen.de),  
 Internet: [www.freireligioese-hessen.de](http://www.freireligioese-hessen.de)

## Sonstige Glaubensgemeinschaften

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Samstag, 22.01.22

17:30 Uhr - Vortrag (30 Min): „Warum lässt ein liebevoller Gott das Böse zu?“

#### Mittwoch, 26.01.22

ab 19:00 Uhr - u.a. Ruth & Noomi - eine besondere Freundschaft  
 Jeder ist herzlich willkommen! Der Eintritt ist frei. Hinweis: Aufgrund der COVID-19-Pandemie finden unsere Gottesdienste online statt. Unter der Telefonnummer +49 69 24748066 erhalten Sie die Zugangsdaten. // [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Tierschutz

### Meerschweinchen in Not e.V.



Rosetten-Mix Futzi ist ein aufgewecktes kleines Meerschweinchenbäckchen mit lustiger Frisur und lebt derzeit noch in einer „Junggesellen-WG“ bei Meerschweinchen in Not e.V. Futzi ist im August 2021 im Nachgang an eine Notfall-Aufnahme im Verein geboren, doch so langsam möchte

er lieber in ein eigenes Zuhause ziehen. Dort wünscht er sich neben weiblicher Gesellschaft viel Platz zum Rennen und Verstecken und natürlich ganz viel leckeres Futter.

Wer Futzi ein Zuhause anbieten möchte, kann sich unter [vermittlung@meerschweinchen-in-not.de](mailto:vermittlung@meerschweinchen-in-not.de) oder 0152-06352625 (gern auf die Mailbox sprechen und eine Rückrufnummer hinterlassen) beim Verein melden.

## LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
 LINUS WITTICH Medien

## Rätsel Spaß

Kreuzwörterrätsel | Sudoku

### So bleiben Toiletten hygienisch sauber

(djd-k). Bei der Badgestaltung gehört hygienische Sauberkeit für Bauherren, Modernisierer und Renovierer zu den Top-Themen. „Hygiene und Reinigungsfreundlichkeit gehen Hand in Hand. Daher ist es entscheidend, wie leicht sich die Badkeramiken putzen lassen“, erklärt Renate Schnock, Produktmanagerin bei Geberit. Als Beispiele für eine leichtere Reinigung nennt sie spülrandleose Rimfree-Keramiken, abnehmbare WC-Sitze und -De-

ckel sowie WC-Keramiken mit verdeckter Befestigung. Spezielle Spültechniken oder Spezialglasuren mit nahezu porenfreier Oberfläche leisten weitere Beiträge, um Schmutzablagerungen gar nicht erst entstehen zu lassen. Unter [www.geberit.de/wcs](http://www.geberit.de/wcs) gibt es mehr Ideen und Inspirationen zu funktionalem und ästhetischem Baddesign.

### Schweißflecken ade

(djd-k). Ein wichtiges Vorstellungsgespräch, das langersehnte Date oder einfach ein anstrengendes Training: Es gibt viele Momente im Leben, die Schweißausbrüche provozieren. Breiten sich dann vor allem unter den Achseln feuchte Flecken aus und die Hände werden nass, ist das den Betroffenen meist sehr unangenehm. Doch mit starkem Schwitzen muss man sich nicht abfinden. Neben penibler Körperhygiene kann ein effektives Antitrans-

pirant wie Perspirex aus der Apotheke die Schweißproduktion für drei bis fünf Tage signifikant reduzieren. Eine genaue Anleitung gibt es unter [www.perspirex.de](http://www.perspirex.de). Weiterhin hilft eine gründliche Vorbereitung auf berufliche Herausforderungen oder Prüfungen dabei, diese erfolgreich zu meistern. Atemtechniken und gezielte Autosuggestion können beruhigend wirken.

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 |   |   |   | 6 |   |   | 1 |
|   | 1 | 6 |   | 4 |   | 2 | 9 |
|   |   | 3 |   | 2 |   |   | 6 |
|   |   |   |   |   |   | 3 | 9 |
| 9 | 6 |   | 2 | 8 | 3 |   | 1 |
| 2 |   | 4 |   |   |   |   |   |
|   | 2 |   |   | 9 |   | 4 |   |
|   | 8 | 9 |   | 7 |   | 1 | 5 |
| 7 |   |   | 5 |   |   |   | 6 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 8 | 6 | 2 | 3 | 9 | 7 | 4 | 1 | 5 | 2 |
| 3 | 8 | 9 | 6 | 7 | 4 | 1 | 5 | 2 |   |   |
| 2 | 2 | 5 | 8 | 9 | 1 | 4 | 3 | 7 |   |   |
| 8 | 2 | 3 | 4 | 9 | 1 | 5 | 6 | 7 |   |   |
| 9 | 6 | 7 | 2 | 8 | 3 | 5 | 1 | 4 |   |   |
| 1 | 5 | 8 | 4 | 6 | 7 | 3 | 2 | 9 |   |   |
| 4 | 7 | 3 | 1 | 2 | 9 | 8 | 6 | 5 |   |   |
| 5 | 1 | 6 | 7 | 4 | 8 | 2 | 9 | 3 |   |   |
| 8 | 9 | 2 | 3 | 5 | 6 | 7 | 4 | 1 |   |   |

| ästhetisch           | Computerspiel-Figur (Lara) | ab jetzt          | teilweise                       | Rufname Schwarzeneggers      | zum Verzehr geeignet | buddh. Tempelfiguren       | Honig der Blattlaus        | englisch: eins | Vorname Trenkers        | Fachvorträge                | Frauenname               |
|----------------------|----------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------------------|----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------------|--------------------------|
|                      |                            |                   |                                 | Zeit der Altersversorgung    |                      |                            |                            |                |                         |                             |                          |
| Autor von ‚Faust‘    | geflügelte Liebesgötter    |                   | Rachenmandel                    |                              |                      |                            |                            | Benzin (engl.) |                         | argent. Provinz (Santa ...) |                          |
|                      |                            |                   |                                 | Fremdwortteil: gleich        |                      |                            | Kleintier mit langen Ohren | stechen (ugs.) |                         |                             |                          |
| zerbrechlich         |                            |                   |                                 |                              | teilweise            | griech. Gott der Unterwelt |                            |                |                         | Begütertheit                |                          |
|                      |                            |                   | indische Göttin, Gattin d. Rama | Inselstaat im Pazifik        |                      |                            |                            |                | Kanton der Schweiz      | Vorschlag zur Abhilfe       |                          |
| englische Schulstadt | australische Beuteltier    |                   | indische Laute                  |                              |                      | Teil des Talmuds           |                            |                | Teil des Fischeskeletts |                             |                          |
| von geringer Menge   |                            |                   |                                 | Stockwerk                    | Naturwissenschaft    |                            |                            |                |                         |                             | Bestimmung               |
|                      |                            |                   | Lebewesen                       | dt. Tanzkapellmeister † 1973 |                      |                            |                            |                | Geländevertiefung       | Zeitalter                   | japan. Universitätsstadt |
| Kassenzettel         | Gewinnanteil               |                   |                                 |                              |                      |                            |                            |                | Männerkurzname          | weiblicher Vorfahr          |                          |
| Meeresbucht          |                            |                   |                                 | Stadt am Großen Sklavensee   |                      | ein Bindewort              |                            |                | Feiertag                |                             |                          |
|                      |                            |                   |                                 | ruhmreich                    |                      |                            |                            |                |                         | Stille                      |                          |
| Rätsellöser          |                            | Wintersportanlage |                                 |                              |                      |                            |                            |                | süd-am. Maispaste       |                             |                          |

**Info! Info!** Kaufe Pelze aller Art an.

Silberbestecke, Zinn, Modeschmuck, Zahngold und Goldschmuck, hochwertige Armband- und Taschenuhren, auch defekt, Militaria, Abendgarderobe, Ferngläser, Fotoapparate, Teppiche, Ölgemälde, Blechspielzeug, Musikinstrumente, Holzfiguren, Meißner Porzellan, Bernstein u. Münzen aller Art.  
Zahle bar und fair. **Tel. 0 61 45 / 3 46 13 86**

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

Wir suchen für vorgemerkte Miet-/Kauf-Interessenten  
1-4-Zimmer-Wohnungen, Häuser in Kelsterbach

**Fellner Immobilien • 0 61 03 / 8 33 09 83**

**An- und Verkauf von Privat- und Gewerbeimmobilien**

28 Jahre Immobilienkompetenz im Rhein-Main-Gebiet! **NEU:** Die Lösung für Senioren - Wohnrecht lebenslang! Kostenlose Erstberatung.  
Termine bitte nach Vereinbarung, denn wir nehmen uns Zeit für Sie.

**AIC Airport Immobilien Consulting**  
Büro Kelsterbach 06107 98029 info@aic24.com

Wohnung gesucht?

wohnen-regional

**Familien leben**



**Herzlichen Dank**

sage ich allen, die mir zu meinem

**90. Geburtstag**

mit Grüßen, Blumen, Geschenken  
und ihrer Anwesenheit  
so viel Freude bereitet haben.

Dank auch dem Volkschor  
für den schönen Gesangsvortrag!

**Georg Treutel**

**Abschied nehmen**

*Das Schönste, was ein Mensch*

*hinterlassen kann, ist ein Lächeln im*

*Gesicht derjenigen, die an ihn denken ...*



**José Thorwarth**

\*24.03.1935 † 05.01.2022

**Mit vielen schönen Erinnerungen und liebevollen Gedanken  
bleibst Du in unseren Herzen**

Renate Thorwarth  
Sabine Thorwarth mit  
Finn, Jonah, Josepha, Linus, Linnea, Levin und Jaro  
Katja und Leon Thorwarth  
Klaus Hensel

Die Trauerfeier und anschließende Urnenbeisetzung findet am  
11.02 um 11.00 Uhr am Friedhof Kelsterbach statt. Von  
Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.



**ÜBERGABE  
ZAHNARZT  
PRAXIS**

ZAHNARZT DR. MED. DENT. SCHAPUR NIKFARJAM

Zum 1. Januar 2022 habe ich meine Zahnarztpraxis in die fähigen Hände meiner Tochter gegeben. Unser kompetentes Praxisteam und die hohe Qualität unserer Behandlungen bleiben Ihnen wie gewohnt erhalten. Dr. Johanna Frangis Nikfarjam ist vor allem auf die Implantologie und ästhetische Zahnheilkunde spezialisiert, berät und behandelt Sie jedoch auch umfassend und einfühlsam zu allen anderen Leistungen der modernen Zahnheilkunde.

Mehr Informationen finden Sie auf unserer neuen Website:  
**ZAHNMEDIZIN-KELSTERBACH.DE**

Ihr Zahnarzt Dr. med. dent. Schapur Nikfarjam

| ÖFFNUNGS-<br>ZEITEN | MO   DI   DO | 08-12 UHR   13-16 UHR |
|---------------------|--------------|-----------------------|
|                     | MI           | 08-12UHR   14-18 UHR  |
|                     | FR           | 08-12 UHR             |

|   |   |
|---|---|
| DR.<br>JOHANNA<br>NIKFARJAM<br>Zahnärztin | Rudolf-Breitscheid-Str 10<br>65451 Kelsterbach<br>TEL 06107 4554<br>praxis@zahnmedizin-kelsterbach.de<br>ZAHNMEDIZIN-KELSTERBACH.DE |
|---|---|

**Diese Preise sind der  
Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig**  
online drucken  
**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:  
**anzeigen.wittich.de**

**\*\*\*\*Ferienwohnung Iris Kiefer**

Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120  
i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad, Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung  
ab 5 Übernachtungen

Preis für 2 Personen 50,- €  
für jede weitere Person 15,- €

**Haustiere sind nicht erlaubt!**



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

**Gabriele Münk**

**Mobil: 0151 62831561**

Tel.: 06246 907356

g.muenk@wittich-foehren.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**MARKISEN jetzt zu Winterpreisen**

- Sonnenschutz
- Rollläden • Garagentore
- Fenster • Haustüren
- Vordächer • Garagentore
- Innenbeschattung
- Insektenschutz • Carport
- Jalousien
- Terrassenüberdachung
- Balkonverkleidung + Zaunelemente
- ABUS-Sicherheitstechnik
- Elektroantriebe

HOME MOTION by somfy  
roma markilux

Erlenstr. 5  
65795 Hattersheim-  
Okriftel  
Telefon: 06190/1017  
Fax: 06190/5248

**GEISS Markisen**  
moderne  
Bauelemente GmbH

www.geiss-markisen.de

**BREITENBÄCHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

**Schwarzwald**

**sicher, herzlich und einfach gut!**

**Das SUPER Angebot zum Jahresanfang**

**20 % Rabatt** auf die „Wochenpauschale Halbpension“ oder „garni“  
vom 30. Januar bis 6. Februar

**10 % Rabatt** auf die „Wochenpauschale Halbpension“ oder „garni“  
vom 6. bis 24. Februar 2022

**Wochenpauschale Halbpension**

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5x Menüwahl aus 3 Gerichten  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x kalte Vesper

p. P. **ab € 488,-**

**Wochenpauschale garni**

nur mit Frühstück p. P. **ab € 397,-**

**Die kleine Auszeit**

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obstteller  
1x Kaffee und Kuchen, 1x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 196,-**

**Schwarzwaldversucherle**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 289,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
**www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen  
2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen  
kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus  
3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der  
Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen  
kein Büfett anbieten)

**Wir freuen uns auf Sie!**

**HEIMAT NEU ENTDECKEN**

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

**REISE-  
PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen  
der Treffpunkt Deutschland Reihe  
erhalten Sie den perfekten Begleiter  
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

**KELSTERBACH**